

Brandt

BMS6112X

GUIDE D'UTILISATION / FOUR A MICRO ONDES

BEDIENUNGSHANDBUCH / MIKROWELLENGERÄT

GUIDA PER L'USO / FORNO A MICROONDE



Brandt

Chère Cliente, Cher Client,

*Vous venez d'acquérir un four micro-ondes **BRANDT** et nous vous en remercions.*

Nous avons mis dans cet appareil toute notre passion, notre savoir-faire pour qu'il réponde au mieux à vos besoins. Innovant, performant, nous l'avons conçu pour qu'il soit aussi toujours facile à utiliser.

*Vous trouverez également dans la gamme des produits **BRANDT**, un vaste choix de fours, de tables de cuisson, de hottes aspirantes, de cuisinières, de lave-vaisselle, de lave-linge, de sèche-linge, de réfrigérateurs et congélateurs que vous pourrez coordonner à votre nouveau four à micro-ondes **BRANDT**.*

Bien entendu, dans un souci permanent de satisfaire le mieux possible vos exigences vis à vis de nos produits, notre service consommateurs est à votre disposition et à votre écoute pour répondre à toutes vos questions ou suggestions (coordonnées à la fin de ce livret).

Et connectez-vous aussi sur notre site www.brandt.com où vous trouverez tous nos produits, ainsi que des informations utiles et complémentaires.

BRANDT

Dans le souci d'une amélioration constante de nos produits, nous nous réservons le droit d'apporter à leurs caractéristiques techniques, fonctionnelles ou esthétiques toutes modifications liées à leur évolution.



Important : Avant de mettre votre appareil en marche, veuillez lire attentivement ce guide d'installation et d'utilisation afin de vous familiariser plus rapidement avec son fonctionnement.

1/ CONSIGNES DE SECURITE

• Sécurité des enfants et des personnes vulnérables	04
• Installation	05
• Utilisation	06
• Entretien et nettoyage	08
• Utilisation non-conforme	09
• Protection de l'environnement	10

2/ INSTALLATION DE VOTRE APPAREIL

• Avant le raccordement électrique	12
• Raccordement électrique	13
• Dimensions du meuble	15
• Mode opératoire	16

3/ A L'ATTENTION DE L'UTILISATEUR

17

4/ DESCRIPTION DE VOTRE APPAREIL

• Présentation générale	18
• Bandeau de commandes	19

5/ UTILISATION DE VOTRE APPAREIL

• Avant de commencer ...	20
• Cuisson micro-ondes	21
• Astuces pour des programmations express	21
• Programmes automatiques	22
○ Décongélation par le poids	
○ Décongélation par le temps	
○ Cuisson auto	
• Fonction minuterie	23
• Cuissons multi-séquences	24
• Sécurité enfants	24

6/ ENTRETIEN ET NETTOYAGE DE VOTRE APPAREIL

25

7/ EN CAS D'ANOMALIES DE FONCTIONNEMENT

26

8/ SERVICE APRES-VENTE ET RELATIONS CONSOMMATEURS

27

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES, LIRE AVEC ATTENTION ET GARDER POUR DE FUTURES UTILISATIONS.

! *Important : A la réception de l'appareil, déballez-le ou faites le déballer immédiatement. Vérifiez son aspect général. Faites les éventuelles réserves par écrit sur le bon de livraison dont vous gardez un exemplaire. Avant de mettre votre appareil en marche, veuillez lire attentivement ce guide d'installation afin de vous familiariser plus rapidement avec son fonctionnement. Conservez cette notice d'utilisation avec votre appareil. Si l'appareil devait être vendu ou cédé à une autre personne, assurez-vous que la notice d'utilisation l'accompagne.*

Merci de prendre connaissance de ces conseils avant d'installer et d'utiliser votre appareil. Ils ont été rédigés pour votre sécurité et celle d'autrui.

INFORMATION GENERALE

! *Attention : Votre appareil est exclusivement destiné à un usage domestique pour la cuisson, le réchauffage ou la décongélation d'aliments et de boissons. Il ne peut être utilisé qu'en milieu couvert, fermé et chauffé tel qu'une cuisine ou toute autre pièce répondant aux mêmes spécifications.*

SÉCURITÉ DES ENFANTS ET DES PERSONNES VULNÉRABLES.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, et par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou dénuées d'expérience et de connaissance, si elles ont pu bénéficier d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil de façon sûre et en ont compris les risques encourus.
- Les enfants de moins de 8 ans doivent être éloignés s'ils ne sont pas continuellement surveillés.
- Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

INSTALLATION

! *Attention : Installez ce four en respectant strictement les instructions d'installation fournies dans cette notice. Reportez-vous au chapitre « INSTALLATION DE VOTRE APPAREIL ».*

- Votre appareil est destiné à être installé dans une niche de meuble correctement aérée.
- Veillez à ne pas obstruer les ouïes d'aérations de l'appareil.
- Votre appareil doit être connecté à votre alimentation électrique à travers un disjoncteur omnipolaire ayant une distance de coupure entre les pôles d'au moins 3mm.
- Un dispositif de coupure électrique doit être accessible à tout moment à proximité de l'appareil.

UTILISATION

! *Attention : Les parties accessibles de cet appareil peuvent devenir chaudes pendant son fonctionnement. Faire attention à ne pas toucher les éléments chauffants. Les enfants de moins de 8 ans doivent être tenus à l'écart à moins qu'ils ne soient continuellement surveillés.*

! *Attention : Les liquides et autres denrées alimentaires ne doivent pas être chauffés dans des récipients fermés hermétiquement car ils risquent d'exploser.*

- N'autorisez les enfants de plus de 8 ans à utiliser le four sans surveillance que si des instructions appropriées leur ont été données, permettant à l'enfant d'utiliser le four de façon sûre et de comprendre les dangers d'une utilisation incorrecte.
- Si l'appareil fonctionne en mode combiné, il est recommandé que les enfants n'utilisent le four que sous la surveillance d'adultes en raison des températures générées.
- Utilisez toujours des gants isolant pour retirer les plats du four.
- Le contenu des biberons et des pots d'aliments pour bébé doit être remué ou agité et la température doit en être vérifiée avant consommation, de façon à éviter les brûlures.
- Le chauffage de boissons par micro-ondes peut provoquer un jaillissement brusque et différé de liquide en ébullition, aussi des précautions doivent être prises lors de la manipulation des récipients.

- Il n'est pas recommandé de chauffer les œufs dans leur coquille et les œufs durs entiers dans un four micro-ondes car ils risquent d'exploser, même après la fin de cuisson.
- En utilisation « micro-onde » ou « micro-onde combinée à un autre mode de cuisson », n'utilisez pas de récipient métallique, ôtez les liens métalliques de fermeture et les poignées métalliques des récipients / sacs avant de les introduire dans le four.
- Pendant le chauffage de denrées alimentaires dans des contenants en plastique ou en papier, gardez un œil sur le four en raison de la possibilité d'inflammation.
- Si de la fumée s'échappe de l'appareil, arrêtez ou débranchez le four et gardez la porte fermée pour étouffer les flammes éventuelles.
- N'utilisez pas de papier aluminium de cuisson pour couvrir les aliments, ne recouvrez pas une partie du four avec du papier alu
- Utiliser uniquement des ustensiles appropriés à l'usage dans les fours à micro-ondes.
- L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant de l'appareil peut entraîner des situations dangereuses et des blessures.
- Cet appareil est destiné à chauffer des denrées alimentaires et des boissons. Le séchage de denrées alimentaires ou de linge et le chauffage de coussins chauffants, pantoufles, éponges, linge humide et autres articles similaires peuvent entraîner des risques de blessures, d'inflammation ou de feu.
- N'utilisez pas le compartiment du four à des fins de rangement. Ne placez pas d'aliments tels que du pain, des gâteaux secs, etc. à l'intérieur du four.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

⚠ Attention : Votre appareil génère une énergie micro-onde et contient un circuit haute-tension. **Il est dangereux pour quiconque autre qu'une personne compétente d'effectuer des opérations de maintenance ou de réparation entraînant le retrait du capot de protection de l'appareil.** Retirer le capot de protection de l'appareil peut entraîner une exposition à l'énergie micro-onde ou une électrocution, même si l'appareil est débranché, au contact du circuit haute-tension.

⚠ Attention : Eteignez et débranchez l'appareil avant toute opération d'entretien

⚠ Attention : Inspecter régulièrement la porte pour s'assurer qu'elle n'est pas détériorée. **Si la porte ou les joints de porte sont endommagés, le four ne doit pas être mis en fonctionnement avant d'avoir été réparé par une personne compétente.**

- Les opérations de nettoyage ne doivent pas être faites par des enfants à moins qu'ils aient plus de 8 ans et qu'ils soient surveillés.
- Ne pas utiliser d'appareil de nettoyage à la vapeur.
- Il est recommandé de nettoyer le four régulièrement et d'enlever tout dépôt alimentaire.
- Si l'appareil n'est pas maintenu dans un bon état de propreté, sa surface pourrait se dégrader et affecter de façon inexorable la durée de vie de l'appareil et conduire à une situation dangereuse.

- Ne pas utiliser de produits d'entretien abrasifs ou de grattoirs métalliques durs pour nettoyer la porte en verre du four, ce qui pourrait érafler la surface et entraîner l'éclatement du verre.
- Ne tirez jamais sur le cordon mais débranchez l'appareil en tenant la prise.
- Lorsque vous devrez changer l'ampoule de votre micro-onde, contactez un technicien spécialisé.

***Attention :***

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter un danger.

UTILISATION NON-CONFORME

Le fabricant se dégage de toute responsabilité en cas d'utilisations non conformes. Utilisez uniquement cet appareil pour les usages décrits dans ce manuel et conformément aux consignes précités.

De même, cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et analogues telles que:

- Les coins cuisines réservés au personnel des magasins, bureaux et autres environnements professionnels
- Les fermes.
- L'utilisation par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel.

- Les environnements de type 'chambre d'hôtes'.

L'utilisation de cet appareil dans d'autres applications ne répond pas à une utilisation conforme telle que définie par le fabricant.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Les matériaux d'emballage de cet appareil sont recyclables. Participez à leur recyclage et contribuez ainsi à la protection de l'environnement en les déposant dans les conteneurs municipaux prévus à cet effet.



Votre appareil contient également de nombreux matériaux recyclables. Il est donc marqué de ce logo afin de vous indiquer que les appareils usagés ne doivent pas être mélangés avec d'autres déchets.

Le recyclage des appareils qu'organise votre fabricant sera ainsi réalisé dans les meilleures conditions, conformément à la directive européenne 2002/96/CE sur les déchets d'équipements électriques et électroniques. Adressez-vous à votre mairie ou à votre revendeur pour connaître les points de collecte des appareils usagés les plus proches de votre domicile.

Nous vous remercions pour votre collaboration à la protection de l'environnement.

***Attention :***

L'installation est réservée aux installateurs et techniciens qualifiés.

Cet appareil est conforme aux directives européennes suivantes :

- Directive Basse Tension 2006/95/CE pour l'apposition du marquage CE.
- Directive Compatibilité Electromagnétique 89/336/CEE modifiée par la directive 93/68/CEE pour l'apposition du marquage CE.
- Règlement CE n° 1935/2004 concernant les matériaux et objet destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires.

AVANT LE RACCORDEMENT ELECTRIQUE

! **Attention :** Vérifier que votre appareil n'ait subi aucune avarie lors du transport. Si vous constatez un dommage quelconque, avant tout raccordement, contactez votre revendeur.

Si le câble d'alimentation de votre appareil est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente, ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout danger.

Ensuite, vérifier que :

- La tension d'alimentation du secteur est correcte. Dans le cas d'une sous-tension permanente (200-210 volts), consultez votre installateur électricien.
- La puissance de l'installation est suffisante.
- Les lignes d'alimentation sont en état.
- Le diamètre des fils est conforme aux règles d'installation.
- Votre installation est équipée d'une protection thermique.

⚠️ Important : Le fusible ou disjoncteur de l'installation doit être de 10 ampères.

⚠️ Important : Pour permettre un arrêt d'urgence, prévoyez dans votre installation électrique un dispositif de coupure pour séparer l'appareil du secteur. Il doit être accessible en permanence à proximité de l'appareil, et l'ouverture de contact des pôles doit être au moins de 3 mm.

⚠️ Attention : Pour assurer votre sécurité, le fil de protection (vert-jaune) connecté à la masse de l'appareil, sera raccordé à la terre de votre installation. Vérifier la qualité de la liaison à la terre de l'installation électrique de votre habitation

RACCORDEMENT ELECTRIQUE

⚠️ Important : Lors du raccordement et de l'encastrement, l'appareil doit être déconnecté du réseau électrique, le fusible ou disjoncteur du circuit concerné doit être retiré ou coupé.

Le raccordement électrique est à réaliser avant la mise en place de l'appareil dans le meuble. L'appareil doit être branché avec un câble d'alimentation normalisé à trois conducteurs **H05RN-F 3G de 1 mm²** (1 phase + 1 neutre + 1 terre) qui doivent être raccordés sur le réseau 220-240V~ 50Hz monophasé conformément aux règles d'installation en vigueur. Il est livré avec l'appareil.

Raccordez-le dans cet ordre :

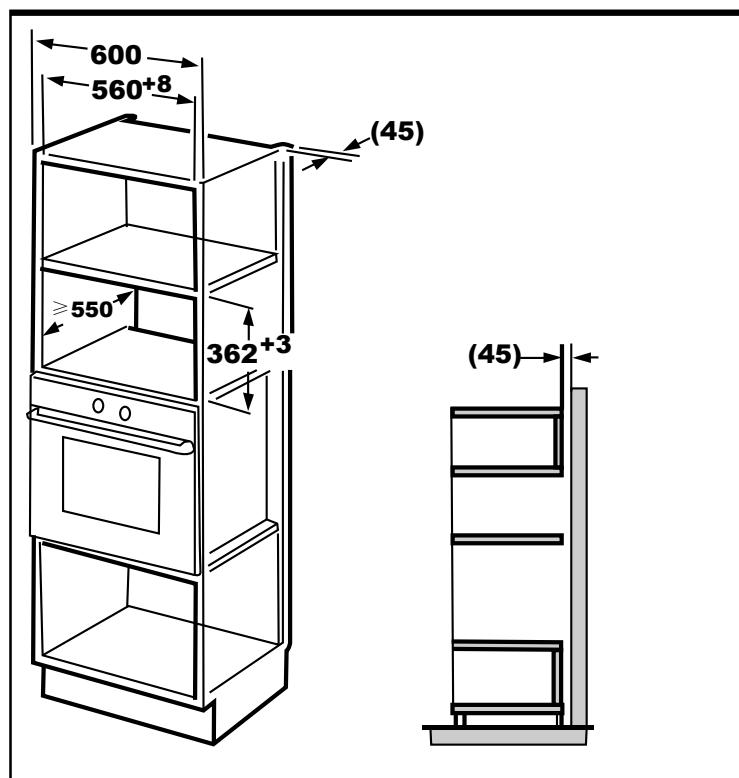
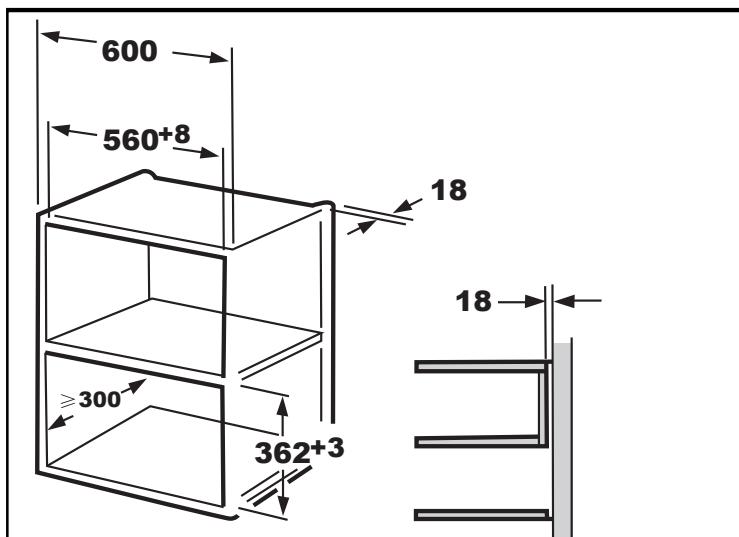
1. Le fil de Terre (vert-jaune) est relié à la borne de l'appareil et doit être relié à la terre de votre installation électrique.
2. Le fil de Neutre (bleu) doit être raccordé au neutre du réseau électrique.
3. Le fil de Phase (rouge, noir ou marron) doit être raccordé à la phase du réseau électrique.

Ne pas utiliser immédiatement votre appareil après l'avoir transféré d'un endroit frais. La formation de condensat pourrait provoquer un dysfonctionnement. Attendre environ 1 à 2 heures.



Important : Notre responsabilité ne saurait être engagée en cas d'accident ou d'incident consécutif à une mise à la terre inexisteante, défectueuse ou incorrecte.

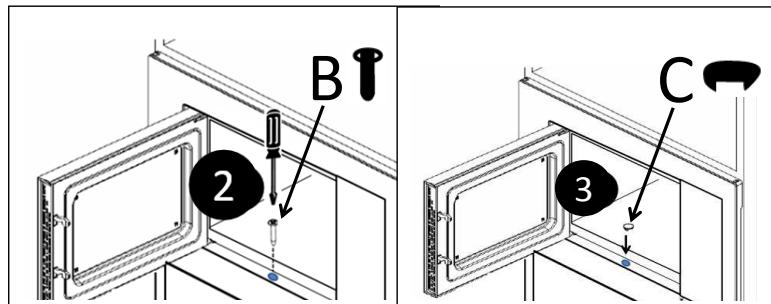
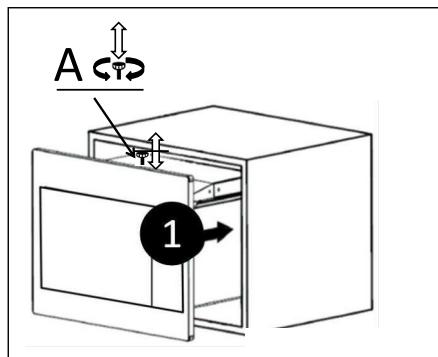
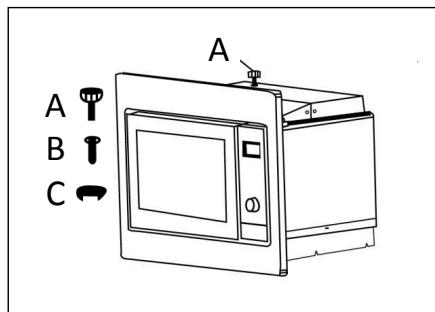
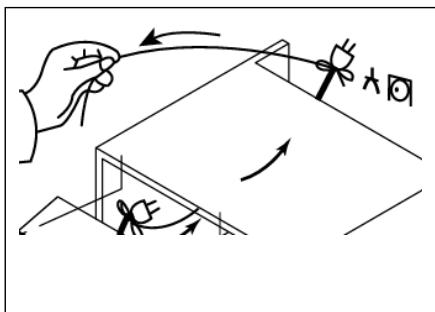
Si l'installation électrique de votre habitation nécessite une modification pour le branchement de votre appareil, faites appel à un électricien qualifié.

Dimensions du meuble

FR

2 / INSTALLATION DE VOTRE APPAREIL

Mode opératoire :



Vérifier que les ustensiles sont appropriés à l'usage dans un four à micro-ondes.

Pour ne pas détériorer votre appareil, ne jamais le faire fonctionner à vide ou sans plateau.

N'intervenez pas dans les orifices de la serrure en face avant; vous pourriez créer des dommages sur votre appareil qui nécessiteraient une intervention.

Pendant le chauffage de denrées alimentaires dans des contenants en plastiques ou en papier, garder un œil sur le four en raison de la possibilité d'inflammation.

Il est déconseillé d'utiliser des récipients métalliques, des fourchettes, des cuillères, des couteaux ainsi que des liens et agrafes en métal pour sachets de congélation.

Le contenu des biberons et des pots d'aliments pour bébés doit être remué ou agité et la température doit être vérifiée avant consommation, afin d'éviter les brûlures.

Ne laissez les enfants utiliser le four sans surveillance que si des instructions appropriées ont été données afin que l'enfant puisse utiliser le four de façon sûre et comprenne les dangers d'un usage incorrect.

Les liquides ou autres aliments ne doivent pas être chauffés dans des récipients hermétiques car ils risquent d'exploser.

Il est recommandé de ne pas chauffer les œufs dans leur coquille et les œufs durs entiers dans un four micro-ondes car ils risquent d'exploser, même après la fin de la cuisson.

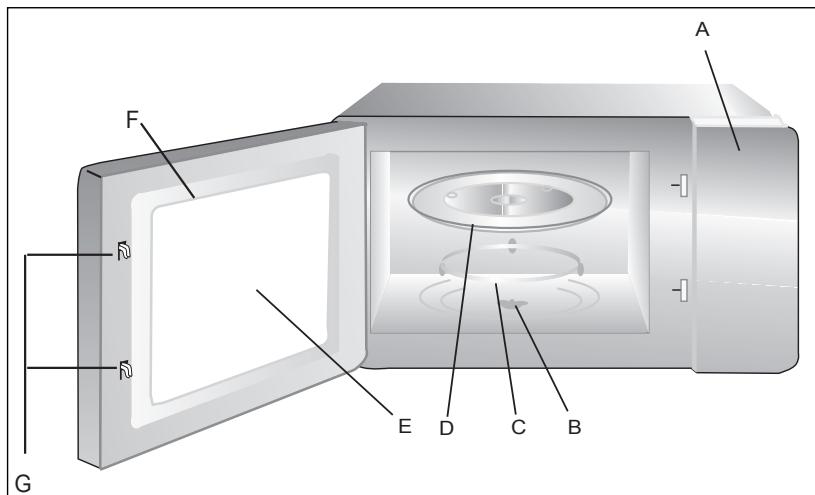
Le chauffage de boissons par micro-ondes peut provoquer un jaillissement brusque et différé de liquide en ébullition, aussi des précautions doivent être prises lorsqu'on manipule le récipient.

Dans le cas de petites quantités (une saucisse, un croissant, etc...) posez un verre d'eau à côté de l'aliment.

Des temps trop longs peuvent dessécher l'aliment et le carboniser. Pour éviter de tels incidents, n'utilisez jamais les mêmes temps préconisés pour une cuisson au four traditionnel.

Si de la fumée apparaît, arrêter ou débrancher le four et garder la porte fermée pour étouffer les flammes éventuelles.

Afin d'évacuer la vapeur d'eau résiduelle, votre appareil est pourvu d'une fonction de ventilation retardée. Selon le mode de cuisson choisi (solo/gril/combiné) la ventilation pourra continuer de fonctionner après la fin de cuisson.

PRESENTATION GENERALE

A- Bandeau de commandes

B- Entraineur du plateau tournant

Ne cherchez pas à faire tourner manuellement l'entraineur du plateau tournant, vous risqueriez de détériorer le système d'entraînement. En cas de mauvaise rotation, assurez-vous de l'absence de corps étrangers sous le plateau.

C- Support à roulettes

D- Plateau tournant

Il permet une cuisson homogène de l'aliment sans manipulation.

- Il est guidé dans sa rotation par l'entraineur et le support à roulettes.
- Il tourne indifféremment dans les 2 sens.
- S'il ne tourne pas, vérifiez que tous les éléments soient bien positionnés.
- Il peut être utilisé comme plat de cuisson.

En cas de mauvaise rotation, assurez-vous de l'absence de corps étrangers sous les roulettes du support à roulettes.

Ne faites pas fonctionner l'appareil sans l'ensemble entraîneur / support à roulettes / plateau tournant.

E- Hublot

F- Porte

G- Système de verrouillage de la porte

BANDEAU DE COMMANDES

A Afficheur :

facilite la programmation en affichant les fonctions, le temps ou le poids programmés, et l'heure.

B Touche Réglage M.O.

C Touche Décongélation par le poids :

D Touche Décongélation par le temps :

E Manette Réglage

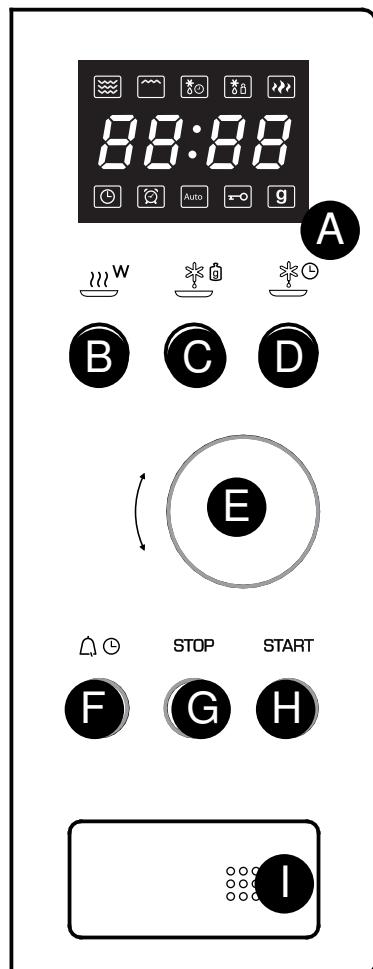
F Touche Minuterie / Horloge

G Touche Stop/Annulation :

H Touche Start:

I Touche PORTE :

L'appui sur cette touche ouvre la porte de l'appareil tout en interrompant la cuisson.



AVANT DE COMMENCER...

- Votre appareil confirme par un signal sonore
 - Le début de rotation de la manette lorsque vous l'utilisez pour programmer
 - L'appui sur les touches
 - La fin de cuisson
- L'ouverture de la porte interrompt la cuisson en cours. Pour la relancer, appuyez sur la touche **Start**.
- Si une programmation n'est pas terminée et après 1 minute sans action sur les éléments de commandes, l'appareil annule la programmation incomplète et retourne au mode « affichage de l'heure ».

MISE A L'HEURE

Avant d'utiliser l'appareil, vous devez programmer l'horloge.

Après le branchement de l'appareil, « 0 :00 » apparaît dans l'afficheur et un signal sonore retentit.

- Appuyez deux fois sur la touche **Minuterie / Horloge**, les chiffres des heures clignotent dans l'afficheur.
- Réglez les heures de 0 à 23 avec la manette **REGLAGE**.
- Confirmez avec la touche **Minuterie / Horloge**. Les chiffres des minutes clignotent dans l'afficheur.
- Réglez les minutes de 0 à 59 avec la manette **REGLAGE**.
- Confirmez avec la touche **Minuterie / Horloge**.

L'heure est maintenant programmée, les deux points entre heures et minutes clignotent.

CUISSON MICRO-ONDES

Appuyez sur la touche **Réglage M.O.** La puissance maximale (= 100%) apparaît dans l'afficheur : P100. Si vous souhaitez utiliser une puissance inférieure, sélectionnez-la par appuis successifs sur la touche **Réglage M.O.** L'afficheur indique la puissance sélectionnée :

Affichage	P100	P80	P50	P30	P10
Puissance	Max	~ 550 W	~ 350 W	~ 200 W	~ 70 W

Confirmez la puissance sélectionnée par un appui sur la touche **Start**.

Réglez la durée de cuisson (de 5 sec à max. 95 min) avec la manette **Réglage**. La durée de cuisson s'incrémente

Entre 0 et 1 min	par intervalles de	5 secondes
Entre 1 et 5 min	par intervalles de	10 secondes
Entre 5 et 10 min	par intervalles de	30 secondes
Entre 10 et 30 min	par intervalles de	1 minute
Entre 30 et 95 min	par intervalles de	5 minutes

Démarrez la cuisson par un appui sur la touche **Start**

ASTUCES POUR DES PROGRAMMATIONS EXPRESS

Votre appareil possède plusieurs fonctions astucieuses pour des programmations rapides.

- Démarrage direct (l'afficheur doit être en mode « affichage de l'heure)

Un appui sur la touche **Start** démarre immédiatement une cuisson à puissance MAX (100%, affichage P100) avec une durée de 30 sec.

Des appuis successifs sur la touche **Start** augmentent la durée de cuisson de 30 sec chacun. La durée maximale programmable est de 95 minutes.

- Prolongation de la durée de cuisson

Lorsque l'appareil fonctionne en *Cuisson ou Décongélation par le temps*, la durée de cuisson peut être augmentée par appuis successifs sur la touche **Start**.

Chaque appui ajoute 30 sec à la durée de cuisson.

La durée maximale programmable est de 95 minutes. Cette fonction n'est pas accessible en fonction *Cuisson Auto* et *Décongélation par le poids*.

- Programmation courte (l'afficheur doit être en mode « affichage de l'heure)

Réglez la durée de cuisson en tournant la manette **REGLAGE** . dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.

Appuyez sur la touche **Start** . La cuisson démarre avec la puissance maximale (100%, P100) et la durée choisie.

PROGRAMMES AUTOMATIQUES

Votre appareil contient des programmes de décongélation et de cuisson automatique.

- La décongélation par le poids **dEF1** : l'appareil calculera le temps de décongélation en fonction du poids de l'aliment que vous aurez programmé. Le poids est programmable de 100 à 2000 g.
- La décongélation par le temps **dEF2** : vous programmez la durée de décongélation que vous souhaitez. La durée maximale programmable est de 95 minutes.

Pour accéder à ces fonctions, l'afficheur doit être en mode « affichage de l'heure ».

DECONGELATION PAR LE POIDS

Pour accéder à cette fonction,

- Appuyez sur la touche **Décongélation par le Poids**.
- L'afficheur indique **dEF1**
- Sélectionnez le poids de l'aliment avec la manette **Réglage**. Vous pouvez programmer le poids entre 100 et 2000 g.
- Appuyez sur la touche **Start** . La décongélation par le poids démarre, la durée restante décompte dans l'afficheur.

DECONGELATION PAR LE TEMPS

Pour accéder à cette fonction,

- Appuyez sur la touche **Décongélation par le Temps**.
- L'afficheur indique **dEF2**
- Sélectionnez le temps de décongélation avec la manette **Réglage**. Vous pouvez programmer un temps allant jusqu'à 95 minutes.
- Appuyez sur la touche **Start** . La décongélation démarre, la durée restante décompte dans l'afficheur.

CUISSON AUTO

Pour accéder à cette fonction,

- Sélectionnez le programme en tournant la manette **Réglage** dans le sens des aiguilles d'une montre. L'afficheur vous guide à travers les programmes A-1 à A-8.
- Appuyez sur la touche **Start** pour confirmer la sélection du type d'aliments.
- Sélectionnez le poids de l'aliment avec la manette **Réglage**.
- Appuyez sur la touche **Start** pour démarrer la *Cuisson auto*. Le temps restant décompte dans l'afficheur. Un signal sonore vous avertit à la fin de la cuisson auto.

Cuisson Auto	Type d'aliments	Affichage	Remarques
A-1	Pizza	200	Affichage en grammes
		400	
A-2	Viande	250	Affichage en grammes
		350	
		450	
A-3	Légumes	200	Affichage en grammes
		300	
		400	
A-4	Pasta	50	Portion(s) de 450 g
		100	Portion(s) de 800 g
A-5	Pommes de terre	200	Affichage en grammes
		400	
		600	
A-6	Poisson	250	Affichage en grammes
		350	
		450	
A-7	Boissons	1	Tasse(s) de 120 ml
		2	Tasse(s) de 240 ml
		3	Tasse(s) de 360 ml
A-8	Popcorn	50	Affichage en grammes
		100	

FONCTION MINUTERIE

Votre appareil permet la programmation d'une minuterie d'une durée max de 95 min. Pour accéder à cette fonction (l'afficheur doit être en mode « affichage de l'heure),

- Appuyez sur la touche **Minuterie / Horloge**
- Réglez la durée souhaitée avec la manette **Réglage**
- Appuyez sur la touche **Start** pour démarrer le décompte de la durée programmée.

CUISSONS MULTI-SEQUENCES

Votre appareil permet la programmation de deux séquences de cuisson qui s'enchainent automatiquement, p.ex. une décongélation suivie d'une cuisson micro-ondes. La *Cuisson Auto* ne peut pas être intégrée en tant que multi-séquence.

Exemple : Pour programmer une multi-séquence composée de 5 minutes de décongélation suivies d'une cuisson de 7 minutes à 80% de puissance,

- Appuyez sur la touche **Décongélation par le Temps**
- L'afficheur indique **dEF2**
- Sélectionnez le temps de décongélation souhaité (exemple : 5 minutes) avec la manette **Réglage**.
- Appuyez sur la touche **Réglage M.O.**
- Réglez la puissance micro-ondes avec la manette **Réglage** au niveau souhaité (exemple : 80%, P80)
- Appuyez sur la touche **Start** pour confirmer la puissance choisie.
- Réglez la durée de cuisson souhaitée avec la manette **Réglage** (exemple : 7 minutes)
- Appuyez sur la touche **Start** La cuisson multi-séquence démarre, la durée restante de chaque séquence décompte dans l'afficheur.

A la fin de la première séquence, un signal sonore vous informe du passage à la deuxième séquence.

SECURITE ENFANTS (VERROUILLAGE DE L'ACCES AUX COMMANDES)

Votre appareil permet le verrouillage des éléments de commandes pour éviter la mise en marche non-souhaitée.

Pour accéder à cette fonction (l'afficheur doit être en mode « affichage de l'heure),

- Appuyez sur la touche **Stop / Annulation** pendant 3 secondes.
- Un signal sonore et le symbole de verrouillage dans l'afficheur vous informent que l'accès aux éléments de commandes est verrouillé.

Pour annuler le verrouillage, procédez dans le même ordre :

- Appuyez sur la touche **Stop / Annulation** pendant 3 secondes.
- Un signal sonore et l'extinction du symbole de verrouillage dans l'afficheur vous informent que l'accès aux éléments de commandes est à nouveau possible.

MISE EN GARDE : Il est recommandé de nettoyer le four régulièrement et d'enlever tout dépôt alimentaire à l'intérieur et à l'extérieur de l'appareil.

Utiliser une éponge humide et savonneuse. Si l'appareil n'est pas maintenu dans un état de propreté, sa surface pourrait se dégrader et affecter de façon inexorable sa durée de vie et conduire à une situation dangereuse.

Si la porte ou le joint de porte est endommagé, le four ne doit pas être utilisé avant d'avoir été remis en état par une personne compétente.

Pour les appareils munis d'une fonction gril, le dessus et les sorties d'air arrières sont très chauds. Veillez à ne pas toucher ces parties après utilisation. Procédez au nettoyage de l'intérieur du four lorsque celui-ci est tiède. Utilisez une éponge et un détergent doux (savon).

Ne pas nettoyer l'appareil avec un nettoyeur vapeur.

Ne pas utiliser de produits abrasifs, d'alcool ou de diluants, ils sont susceptibles de détériorer l'appareil.

En cas d'odeur ou de four encrassé, faire bouillir de l'eau additionnée de jus de citron ou de vinaigre dans une tasse pendant 2 min et nettoyer les parois avec un peu de liquide vaisselle.

Le plateau tournant peut être retiré pour faciliter le nettoyage. Si vous enlevez l'entraîneur, ne faites pas pénétrer de l'eau dans le trou de l'axe moteur. ***N'oubliez pas de remettre l'entraîneur, le support à roulettes et le plateau tournant avant d'utiliser l'appareil de nouveau.***

FR 7/ EN CAS D'ANOMALIES DE FONCTIONNEMENT

Si vous avez un doute sur le bon fonctionnement de votre appareil, cela ne signifie pas forcément qu'il y a une panne.

Si l'appareil a subi une avarie quelconque, **vérifiez que la porte n'est pas déformée.**

Si l'appareil ne fonctionne pas, et avant d'appeler le réparateur, vérifiez l'alimentation électrique, la bonne fermeture de la porte et la programmation.

Dans tous les cas, vérifiez les points suivants :

Vous constatez que ...	Que faut-il faire ?
Le temps se décompte mais l'appareil ne fonctionne pas (le plateau ne tourne pas, l'éclairage ne s'allume pas et l'aliment n'est pas chauffé).	Vérifier si l'appareil a été programmé en mode minuterie.
L'appareil est bruyant et/ou le plateau ne tourne pas correctement.	Nettoyez les roulettes et la zone de roulement sous le plateau tournant. Vérifier si les roulettes sont bien positionnées.
La vitre présente de la buée.	Essuyez l'eau de condensation à l'aide d'un chiffon.
L'appareil produit des étincelles.	Bien nettoyer l'appareil : retirez graisses, particules de cuison ... Eloignez tout élément métallique des parois du four.
De la fumée se dégage du gril en début de programme (selon modèle).	Enlever tous dépôts de résidus de cuisson sur l'élément chauffant.
L'appareil ne démarre pas.	Vérifier que - la porte est correctement fermée. - l'alimentation électrique est conforme
L'appareil provoque des interférences avec la TV ou la radio.	Dans certains cas, le fonctionnement du four à micro-ondes, comme de tout autre appareil électrique comme mixeurs, aspirateurs, ventilateurs, peut provoquer des interférences.

Brandt

GEBRAUCHSANLEITUNG

MIKROWELLENGERÄT **BMS6112x**



Brandt

Liebe Kundin, Lieber Kunde

*Vielen Dank, dass Sie sich für einen Mikrowellenherd von **BRANDT** entschieden haben.*

Wir haben unsere Leidenschaft und unser Know-how in das Gerät gesteckt, damit es Ihre Anforderungen bestmöglich erfüllt. Es ist innovativ und leistungsstark und damit jederzeit einfach zu bedienen.

*Sie finden unter den Produkten von **BRANDT** zudem eine grosse Auswahl an Öfen, Kochfeldern, Dunstabzugshauben, Kochherden, Geschirrspülern, Waschmaschinen, Trocknern sowie Kühl- und Gefrierschränken, die zu Ihrem neuen Mikrowellengerät von **BRANDT** passen.*

Wir sind stets bemüht, Ihre Anforderungen an unsere Produkte bestmöglich zu erfüllen. Unser Kundendienst steht Ihnen daher immer zur Verfügung, falls Sie Fragen oder Anmerkungen haben (Kontaktdaten am Ende dieser Anleitung).

Besuchen Sie auch unsere Website www.brandt.com. Hier finden Sie alle unsere Produkte sowie nützliche und weiterführende Informationen.

BRANDT

Da wir unsere Produkte ständig verbessern möchten, behalten wir uns das Recht vor, ihre technischen, funktionellen und ästhetischen Eigenschaften zu verändern, damit sie mit der technischen Weiterentwicklung Schritt halten.

Wichtig: Bitte lesen Sie diese Installations- und Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme Ihres Geräts aufmerksam durch, damit Sie Ihr Gerät schnell beherrschen.



1/ HINWEISE ZUR SICHERHEIT

• Sicherheit von Kindern und schutzbedürftigen Personen	04
• Installation	05
• Nutzung	06
• Wartung und Reinigung	08
• Unsachgemässer Gebrauch	09
• Umweltschutz	10

2 / INSTALLATION IHRES GERÄTS

• Vor dem Anschliessen	12
• Elektroanschluss	13
• Abmessungen des Möbels	15
• Vorgehensweise	16

3 / ZUR INFORMATION DES NUTZERS

17

4 / GERÄTEBESCHREIBUNG

• Allgemeine Beschreibung	18
• Bedienblende	19

5 / NUTZUNG IHRES GERÄTS

• Bevor Sie beginnen ...	20
• Garen mit der Mikrowelle	21
• Kniffe für schnelle Programmierung	21
• Automatische Programme	22
○ Auftau nach Gewicht	
○ Auftau nach Zeit	
○ Automatische Garfunktion	
• Timer	23
• Garabfolgen	24
• Kindersicherung	24

6 / PFLEGE UND REINIGUNG IHRES GERÄTS

25

7 / FUNKTIONSSTÖRUNGEN UND LÖSUNGEN

26

8 / KUNDENDIENST

27

**WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE –
AUFMERKSAM LESEN UND FÜR SPÄTERE
NUTZUNG AUFBEWAHREN.**

! *Wichtig: Das Gerät nach der Lieferung sofort auspacken oder auspacken lassen. Prüfen Sie sein allgemeines Aussehen. Vermerken Sie eventuelle Vorbehalte schriftlich auf dem Lieferschein und behalten Sie ein Exemplar davon. Bevor Sie Ihr Gerät in Betrieb nehmen, lesen Sie bitte diese Installationsanleitung aufmerksam durch, damit Sie Ihr Gerät schneller beherrschen. Bewahren Sie diese Gebrauchsanleitung mit dem Gerät zusammen auf. Sollte das Gerät verkauft oder an eine andere Person weitergegeben werden, muss die Gebrauchsanleitung beigelegt werden.*
Bitte nehmen Sie vor der Installation und Benutzung des Geräts diese Hinweise zur Kenntnis. Sie sind für Ihre eigene und für die Sicherheit anderer Personen verfasst worden.

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

! *Achtung: Ihr Gerät ist ausschliesslich für Haushaltsanwendungen wie Garen, Erwärmen und das Auftauen von Nahrungsmitteln und Getränken bestimmt. Es darf nur in gedeckten, geschlossenen und geheizten Räumen wie Küchen oder ähnlichen Bereichen mit den gleichen Charakteristiken benutzt werden.*

**SICHERHEIT VON KINDERN UND
SCHUTZBEDÜRFSTIGEN PERSONEN.**

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bzw. von Personen ohne Erfahrung und Kenntnisse bedient werden, wenn sie vorher beaufsichtigt wurden oder Anweisungen zur sicheren Bedienung des Geräts erhalten und die etwaigen Gefahren verstanden haben.
- Kinder unter 8 Jahren müssen vom Gerät ferngehalten werden, sofern sie nicht ständig beaufsichtigt werden.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.

INSTALLATION

⚠ Achtung: Installieren Sie das Gerät unter strikter Einhaltung der Installationsanweisungen in dieser Anleitung. Lesen Sie dazu das Kapitel «**INSTALLATION IHRES GERÄTS**».

- Ihr Gerät ist für die Installation in einem gut belüfteten Einbaumöbel vorgesehen.
- Die Lüftungsöffnungen des Geräts dürfen nicht blockiert sein.
- Ihr Gerät muss über einen allpoligen Schalter ans Stromnetz angeschlossen werden, wobei der Abstand zwischen den Polen mindestens 3 mm betragen muss.
- Eine elektrische Schaltvorrichtung muss zu jeder Zeit in der Nähe des Geräts zugänglich sein.

NUTZUNG

 **Achtung:** Die zugänglichen Teile des Geräts können während des Gebrauchs heiss werden. Achten Sie darauf, die Heizelemente nicht zu berühren. Kinder unter 8 Jahren müssen vom Gerät ferngehalten werden, sofern sie nicht ständig beaufsichtigt werden.

 **Achtung:** Flüssigkeiten und andere Lebensmittel dürfen nicht in hermetisch verschlossenen Behältern erhitzt werden. Es besteht Explosionsgefahr.

- Lassen Sie Kinder ab 8 Jahren das Gerät nur dann unbeaufsichtigt nutzen, wenn sie entsprechend eingewiesen wurden und das Gerät sicher bedienen können und die Gefahren einer falschen Nutzung verstehen.
- Wenn das Gerät im kombinierten Modus läuft, wird empfohlen, dass Kinder es aufgrund der erreichten Temperaturen nur unter Beaufsichtigung von Erwachsenen nutzen.
- Nutzen Sie Schutzhandschuhe, um die Speisen aus dem Ofen zu nehmen.
- Der Inhalt von Schoppen und Nahrungsgläsern für Babys muss umgerührt oder geschüttelt werden, und die Temperatur ist vor dem Konsum zu prüfen, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Das Erwärmen von Getränken in der Mikrowelle kann ein plötzliches oder verzögertes Spritzen der siedenden Flüssigkeit verursachen. Daher ist mit den Behältern vorsichtig umzugehen.

- Es ist nicht empfohlen, Eier mit Schale oder ganze harte Eier in der Mikrowelle aufzuwärmen, da sie auch nach Garende noch explodieren können.
- Bei der Anwendung von «Mikrowellengaren» oder «Mikrowellengaren in Kombination mit einem anderen Garmodus» dürfen keine metallischen Behälter verwendet werden. Entfernen Sie alle metallischen Verschlüsse und Griffe der Behälter/Beutel, bevor Sie diese in den Ofen stellen.
- Behalten Sie bei der Erwärmung von Lebensmitteln in Behältern aus Kunststoff oder Papier stets ein Auge auf das Gerät, da die Gefahr einer Flammenbildung besteht.
- Bei Rauchbildung das Gerät ausschalten oder den Netzstecker ziehen und die Tür geschlossen halten, um eventuelle Flammen zu ersticken.
- Verwenden Sie keine Alufolie, um Lebensmittel oder einen Teil des Geräts abzudecken.
- Verwenden Sie nur für Mikrowellenherde geeignetes Geschirr und Zubehör.
- Die Verwendung von Zubehör, das vom Gerätehersteller nicht empfohlen wird, kann zu gefährlichen Situationen und Verletzungen führen.
- Dieses Gerät ist für das Erhitzen von Lebensmitteln und Getränken vorgesehen. Das Trocknen von Lebensmitteln oder von Wäsche und das Erwärmen von Heizkissen, Pantoffeln, Schwämmen, feuchter Wäsche und ähnlichen Gegenständen kann zu Verletzungs-, Entzündungs- und Brandgefahr führen.
- Nutzen Sie das Fach des Geräts nicht zur Aufbewahrung. Bewahren Sie keine Lebensmittel wie Brot, Kekse oder ähnliches im Gerät auf.

WARTUNG UND REINIGUNG

! **Achtung:** Ihr Gerät erzeugt Mikrowellenenergie und enthält einen Hochspannungsschaltkreis. **Für alle anderen als entsprechend ausgebildete Fachpersonen ist es gefährlich, Wartungs- oder Reparaturarbeiten durchzuführen, bei denen die vor Mikrowellen schützende Abdeckung entfernt wird.** Die Entfernung der Abdeckung des Geräts kann zu einer Belastung mit Mikrowellen oder bei Kontakt mit dem Hochspannungsschaltkreis zu einem elektrischen Schlag führen, auch wenn das Gerät nicht eingesteckt ist.

! **Achtung:** Schalten Sie das Gerät vor der Durchführung jeglicher Wartungsarbeiten aus und ziehen Sie den Stecker.

! **Achtung:** Kontrollieren Sie regelmässig die Tür, um sicherzustellen, dass sie nicht beschädigt ist. **Wenn die Tür oder die Dichtungen der Tür beschädigt sind, darf das Gerät nicht benutzt werden, bevor eine Fachperson die erforderliche Reparatur durchgeführt hat.**

- Reinigungsarbeiten dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, ausser sie sind mindestens 8 Jahre alt und werden beaufsichtigt.
- Keinen Dampfreiniger verwenden.
- Es wird empfohlen, das Gerät regelmässig zu reinigen und Nahrungsmittelrückstände zu entfernen.
- Wenn das Gerät nicht sauber gehalten wird, kann sich der Zustand seiner Oberfläche verschlechtern und zwangsläufig die Lebensdauer des Geräts beeinträchtigen und Gefahren hervorrufen.

- Keine Scheuermittel oder Metallschaber zur Reinigung der Glastür des Geräts verwenden, da dies die Oberfläche zerkratzen und so zum Zerspringen des Glases führen kann.
- Niemals am Kabel, sondern immer am Stecker ziehen, um das Gerät vom Strom zu trennen.
- Um die Glühbirne ihres Mikrowellengeräts zu wechseln, kontaktieren Sie bitte eine entsprechende Fachperson.

**Achtung:**

Ein beschädigtes Netzkabel muss vom Hersteller, dem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Fachperson ausgetauscht werden, um jeglicher Gefahr vorzubeugen.

UNSACHGEMÄSSER GEBRAUCH

Bei unsachgemässer Nutzung wird vom Hersteller jegliche Haftung abgelehnt. Verwenden Sie dieses Gerät nur für die in der vorliegenden Anleitung beschriebenen Zwecke und gemäss den enthaltenen Anweisungen.

Dieses Gerät ist für Haushaltsanwendungen und ähnliche Anwendungen bestimmt, beispielsweise:

- Küchenbereiche für Mitarbeitende von Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumfeldern.
- landwirtschaftliche Betriebe.
- die Verwendung durch Gäste von Hotels, Motels und anderen als Unterkünfte dienenden Einrichtungen.

- die Verwendung in «Gästezimmer» zuzuordnenden Einrichtungen.

Der Einsatz dieses Geräts in anderen Anwendungen entspricht nicht der vom Hersteller definierten ordnungsgemässen Nutzung.

UMWELTSCHUTZ

Das Verpackungsmaterial dieses Geräts ist recycelbar. Führen Sie es der Wiederverwertung zu und leisten Sie einen Beitrag zum Umweltschutz, indem Sie es in den dafür vorgesehenen Containern Ihrer Gemeinde entsorgen.



Ihr Gerät enthält viele recycelbare Materialien. Dieses Logo zeigt Ihnen, dass Altgeräte nicht zusammen mit anderen Abfällen entsorgt werden dürfen.

Das vom Hersteller organisierte Recycling der Geräte erfolgt unter optimalen Bedingungen in Übereinstimmung mit der europäischen Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte. Erkundigen Sie sich bei der Gemeindeverwaltung oder bei Ihrem Händler nach den nächstgelegenen Sammelstellen für Altgeräte.

Wir danken Ihnen für Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

 Achtung:

Die Installation darf nur von qualifizierten Installateuren und Technikern vorgenommen werden.

Dieses Gerät entspricht den folgenden europäischen Richtlinien:

- Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG für die Anbringung der CE-Kennzeichnung.
- Richtlinie 89/336/EWG über die elektromagnetische Verträglichkeit, modifiziert von der Richtlinie 93/68/EWG für die Anbringung der CE-Kennzeichnung.
- Verordnung EG Nr. 1935/2004 über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen.

VOR DEM ELEKTRISCHEN ANSCHLIESSEN

! Achtung: Sicherstellen, dass das Gerät durch den Transport nicht beschädigt wurde. Wenn Sie einen Schaden bemerken, kontaktieren Sie vor dem Elektroanschluss Ihren Händler.

Ein beschädigtes Netzkabel muss vom Hersteller, dem Kundendienst oder einer qualifizierten Fachperson ausgetauscht werden, um jeglicher Gefahr vorzubeugen.

Prüfen, ob:

- die Netzspannung korrekt ist. Kontaktieren Sie im Fall einer andauernden Unterspannung (200–210 Volt) Ihren Elektroinstallateur.
- die Anlageleistung ausreicht.
- die Versorgungsleitungen in gutem Zustand sind.
- der Durchmesser der Leitungen den Installationsnormen entspricht.
- Ihre Anlage mit einer Wärmeisolierung ausgestattet ist.

⚠ Wichtig: Die Sicherung oder der Schutzschalter der Anlage muss 10 Ampere betragen.

⚠ Wichtig: Um eine Notabschaltung zu ermöglichen, muss in Ihrer Elektroinstallation eine Abschaltvorrichtung enthalten sein, um das Gerät vom Netz zu trennen. Sie muss dauerhaft in der Nähe des Geräts zugänglich sein und die Kontaktöffnung der Pole muss mindestens 3 mm betragen.

⚠ Achtung: Um Ihre Sicherheit zu gewährleisten, muss das Schutzkabel (grün-gelb) mit der Gerätemasse verbunden und an die Erdungsverbindung Ihrer Anlage angeschlossen sein. Die Qualität der Erdung der Elektroinstallation Ihres Raums ist zu prüfen.

ELEKTRISCHER ANSCHLUSS

⚠ Wichtig: Beim Anschliessen und Einbauen muss das Gerät vom Netz getrennt sein. Die Sicherung oder der Schutzschalter des betreffenden Stromkreises muss zurückgezogen oder getrennt werden.

Der Stromanschluss wird hergestellt, bevor das Gerät in das Möbel eingeschoben wird. Das Gerät muss mit einem Standard-Netzkabel mit drei Adern **H05RN-F 3G von 1 mm²** (1 Außenleiter + 1 Nullleiter + 1 Erde) angeschlossen werden, die auf einem einphasigen Netz mit 220–240 V ~ 50 Hz entsprechend der geltenden Installationsnormen verbunden sein müssen. Es wird mit dem Gerät mitgeliefert.

Verbinden Sie es wie folgt:

1. Der Erdleiter (grün-gelb) ist mit dem Geräteanschluss verbunden und muss mit der Erdung Ihrer Elektroinstallation verbunden werden.
2. Der Neutralleiter (blau) muss mit dem Neutralpunkt des Stromnetzes verbunden werden.
3. Der Aussenleiter (rot, schwarz oder braun) muss mit der Phase des Stromnetzes verbunden werden.

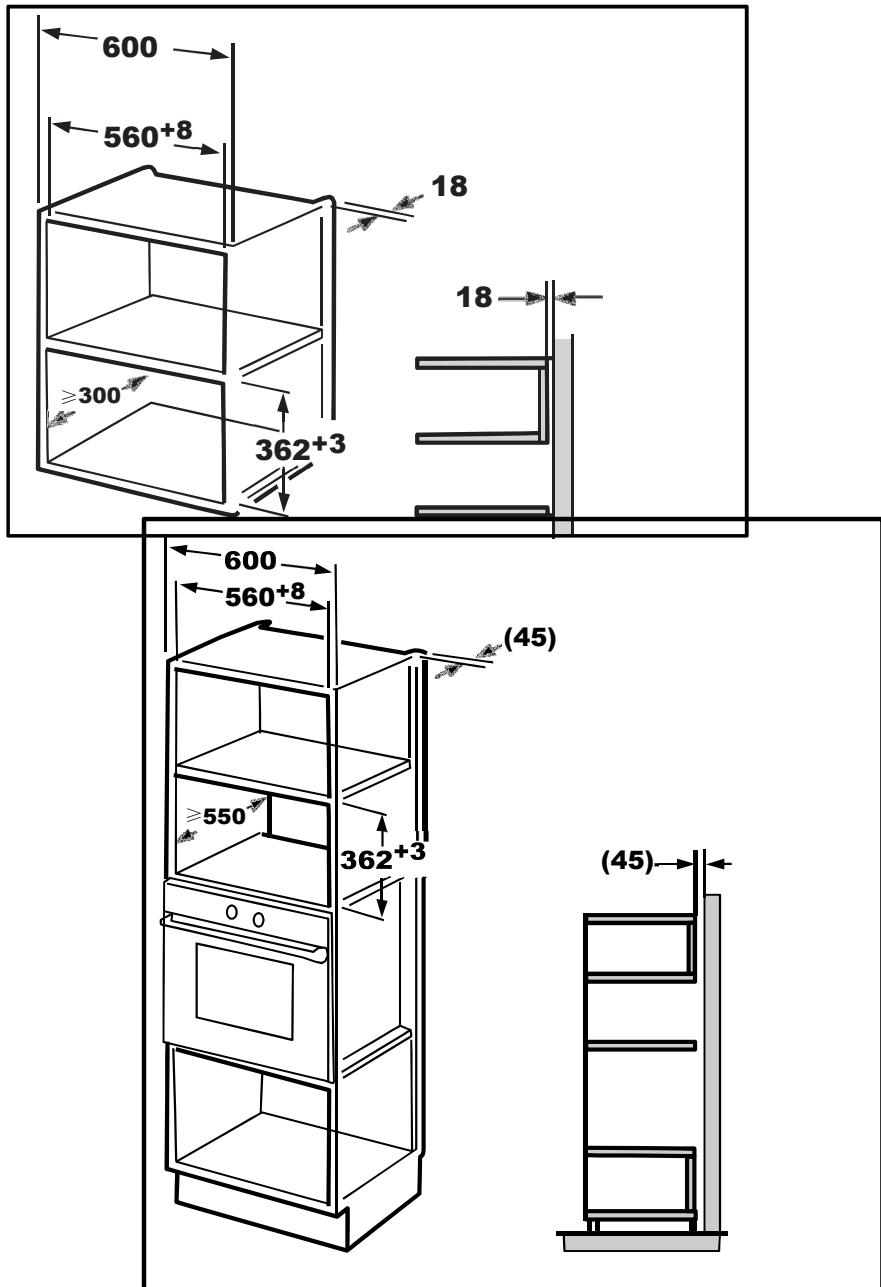
Das Gerät nach Transport von einem kalten an einen warmen Ort nicht unmittelbar in Betrieb nehmen. Kondensation kann zu einer Betriebsstörung führen. Etwa 1 bis 2 Stunden warten.



Wichtig: Wir übernehmen keine Haftung für Unfälle oder Vorkommnisse aufgrund nicht vorhandener oder nicht ordnungsgemässer Erdung.

Wenn die elektrische Installation in Ihrem Raum für den Anschluss des Geräts angepasst werden muss, wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker.

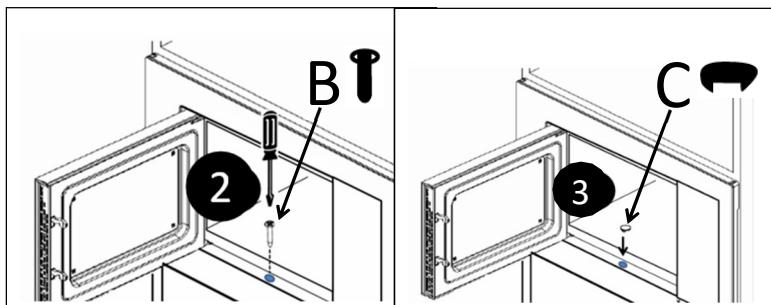
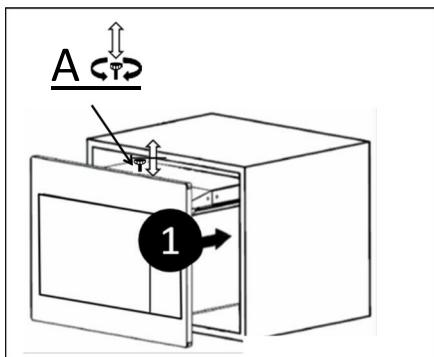
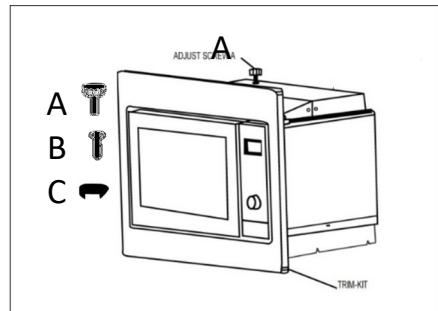
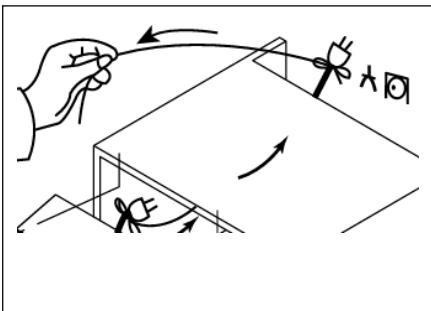
Abmessungen des Möbels



DE

2 / INSTALLATION IHRES GERÄTS

Vorgehensweise :



Überprüfen, dass die Kochutensilien für die Nutzung in der Mikrowelle geeignet sind.

Das Gerät niemals leer oder ohne Drehsteller laufen lassen, um Schäden zu vermeiden.

Manipulieren Sie nicht die Öffnungen der vorderseitigen Verriegelung; Sie könnten Ihr Gerät schädigen, sodass ein Eingriff nötig werden könnte.

Halten Sie bei der Erwärmung von Lebensmitteln in Behältern aus Kunststoff oder Papier stets ein Auge auf das Gerät, da die Gefahr einer Flammenbildung besteht.

Von der Verwendung von Behältern aus Metall, Gabeln, Löffeln, Messern sowie von metallischen Bändern und Klammern für Gefrierbeutel wird abgeraten.

Der Inhalt von Schoppen und Nahrungsgläsern für Babys muss umgerührt oder geschüttelt werden, und die Temperatur ist vor dem Konsum zu prüfen, um Verbrennungen zu vermeiden.

Lassen Sie Kinder das Gerät nur dann unbeaufsichtigt benutzen, wenn sie entsprechend eingewiesen wurden und das Gerät sicher bedienen können und die Gefahren einer falschen Nutzung verstehen.

Flüssigkeiten und andere Lebensmittel dürfen nicht in hermetisch verschlossenen Behältern erhitzt werden. Es besteht Explosionsgefahr.

Es wird davon abgeraten, Eier mit Schale oder ganze harte Eier in der Mikrowelle aufzuwärmen, da sie auch nach Garende noch explodieren können.

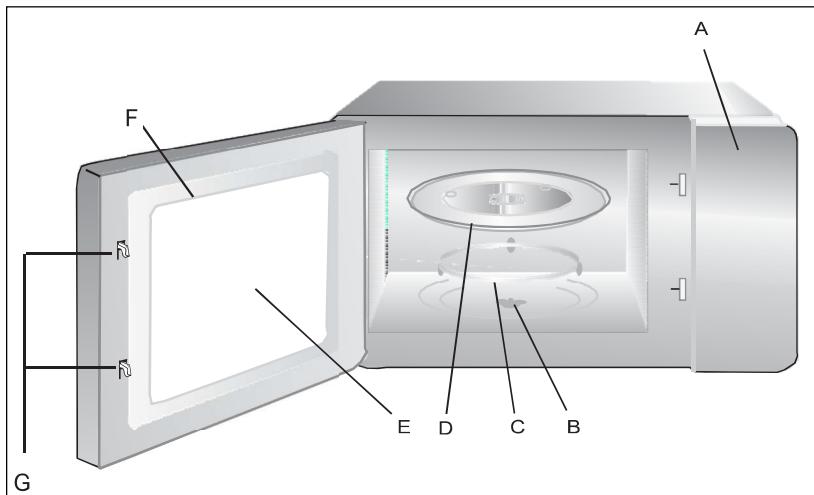
Das Erwärmen von Getränken in der Mikrowelle kann ein plötzliches oder verzögertes Spritzen der siedenden Flüssigkeit verursachen. Daher ist mit den Behältern vorsichtig umzugehen.

Stellen Sie bei kleinen Mengen (ein Würstchen, ein Croissant etc.) ein Glas Wasser neben das Lebensmittel.

Zu lange Garzeiten können das Lebensmittel austrocknen oder verkohlen. Um dies zu vermeiden, stellen Sie niemals die gleichen Zeiten ein, die für das Kochen in einem herkömmlichen Ofen vorgesehen sind.

Bei Rauchbildung das Gerät ausschalten oder den Netzstecker ziehen und die Tür geschlossen halten, um eventuelle Flammen zu ersticken.

Um den Dampf von Restwasser abzuleiten, ist Ihr Gerät mit einer verzögerten Lüftungsfunktion ausgestattet. Je nach dem ausgewählten Garmodus (einzelne/Grill/kombiniert) läuft die Lüftung nach dem Garende weiter.

ALLGEMEINE BESCHREIBUNG

A- Bedienblende

B- Mitnehmer des Drehtellers

Versuchen Sie nicht, den Drehteller manuell zu drehen. Sie beschädigen damit möglicherweise das Antriebssystem. Falls sich der Drehteller schlecht dreht, stellen Sie sicher, dass keine Fremdkörper unter dem Teller vorhanden sind.

C- Rollenträger

D- Drehteller

Er ermöglicht ein gleichmässiges Garen des Nahrungsmittels ohne Eingriffe von aussen.

- Seine Drehung wird durch den Mitnehmer und den Rollenträger geführt.
- Er kann sich in zwei Richtungen gleichermassen drehen.
- Wenn er sich nicht dreht, stellen Sie sicher, dass alle Elemente richtig eingesetzt sind.
- Er kann als Kochplatte verwendet werden.

Falls sich der Drehteller schlecht dreht, stellen Sie sicher, dass keine Fremdkörper unter dem Rollenträger vorhanden sind.

Nutzen Sie das Gerät nicht ohne Mitnehmer / Rollenträger / Drehteller.

E-Scheibe

F- Tür

G- Türverriegelungssystem

BEDIENBLENDE**A Display:**

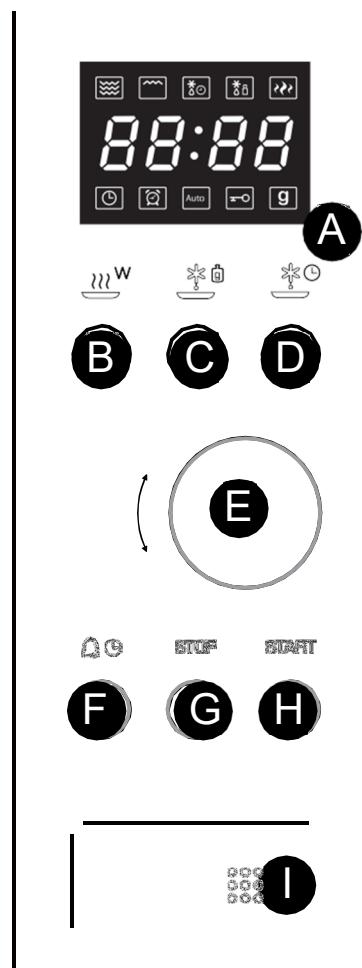
Eine leichtere Programmierung durch folgende Anzeigen: Funktion, Zeit, Gewicht oder Uhrzeit.

B Taste Einstellen M.W.**C Taste Auftauen nach Gewicht:****D Taste Auftauen nach Zeit:**

I rehschalter Einstellen

F Taste Timer/Uhr**G Taste Stop/Löschen:****H Taste Start:****I Tasten TÜR:**

Das Betätigen dieser Taste öffnet die Tür des Geräts und unterbricht das Garen.



BEVOR SIE BEGINNEN ...

- Ihr Gerät bestätigt durch einen Signalton
 - den Beginn der Bewegung des Drehstellers, wenn sie einen Vorgang programmieren
 - die Betätigung der Tasten
 - das Ende der Garzeit
- Das Öffnen der Tür unterbricht den laufenden Garvorgang. Um ihn fortzusetzen, drücken Sie die Taste **Start**.
- Wenn eine Programmierung nicht beendet ist, löscht das Gerät nach einer Minute ohne Betätigung der Bedienelemente die unvollständige Programmierung und kehrt in den Modus «Anzeige der Uhrzeit» zurück.

EINSTELLER DER UHRZEIT

Vor Gebrauch des Geräts müssen Sie die Uhr einstellen.

Nach dem Anschliessen des Geräts erscheint «0:00» auf dem Display und es erklingt ein Signalton.

- Drücken Sie zweimal die Taste **Timer/Uhr**, die Uhrzeit blinkt auf dem Display.
- Programmieren Sie die Uhrzeit von 0 bis 23 mit dem Drehschalter **EINSTELLEN**.
- Bestätigen Sie mit der Taste **Timer/Uhr**. Die Minutenangabe blinkt auf dem Display.
- Programmieren Sie die Minuten von 0 bis 59 mit dem Drehschalter **EINSTELLEN**.
- Bestätigen Sie mit der Taste **Timer/Uhr**.

Die Uhrzeit ist nun korrekt eingestellt. Die zwei Punkte zwischen den Stunden und den Minuten blinken.

MIKROWELLENGAREN

Drücken Sie die Taste **Einstellen M.W.** Die maximale Garstufe (= 100 %) erscheint auf dem Display: P100. Wenn Sie eine tiefere Garstufe wünschen, wählen Sie diese durch mehrfaches Drücken der Taste **Einstellen M.W.** aus. Das Display zeigt die ausgewählte Garstufe an:

Anzeige	P100	P80	P50	P30	P10
Garstufe	Max.	~ 550 W	~ 350 W	~ 200 W	~ 70 W

Bestätigen Sie die ausgewählte Garstufe durch die Betätigung der Taste **Start**.

Stellen Sie die Gardauer (5 Sek. bis max. 95 Min.) mit dem Drehschalter ein. Die Gardauer steigt

Zwischen 0 und 1 Min.	in Abständen von	5 Sekunden
Zwischen 1 und 5 Min.	in Abständen von	10 Sekunden
Zwischen 5 und 10 Min.	in Abständen von	30 Sekunden
Zwischen 10 und 30 Min.	in Abständen von	1 Minute
Zwischen 30 und 95 Min.	in Abständen von	5 Minuten

Starten Sie den Garvorgang mit der Taste **Start**.

TIPPS FÜR EXPRESS-PROGRAMMIERUNGEN

Ihr Gerät verfügt über mehrere Spezialfunktionen für schnelles Programmieren.

- Direktstart (das Display muss sich im Modus «Anzeige der Uhrzeit» befinden)

Das Betätigen der Taste **Start** startet sofort einen Garvorgang auf maximaler Garstufe

(100 %, Anzeige P100) mit einer Dauer von 30 Sek.

Mehrfaches Betätigen der Taste **Start** erhöht die Gardauer um jeweils 30 Sek.

Die Maximaldauer, die sich programmieren lässt, beträgt 95 Minuten.

- Verlängerung der Gardauer

Wenn sich das Gerät im Modus *Auftauen nach Zeit* befindet, kann die Gardauer durch mehrfaches Drücken der Taste **Start** erhöht werden.

Jede Betätigung der Taste erhöht die Gardauer um 30 Sekunden.

Die Maximaldauer, die sich programmieren lässt, beträgt 95 Minuten. Diese Funktion ist im Modus *Auftauen nach Gewicht* nicht verfügbar.

- Kurze Programmierung (das Display muss sich im Modus «Anzeige der Uhrzeit» befinden)

Programmieren Sie die Gardauer durch das Betätigen des Drehschalters. Drehen Sie ihn im Gegenuhrzeigersinn.

Drücken Sie die Taste **Start**. Der Garvorgang startet auf maximaler Garstufe (100 %, P100) und für die gewählte Dauer.

AUTOMATISCHE PROGRAMME

Ihr Gerät enthält automatische Auftau- und Garprogramme.

- Auftauen nach Gewicht **dEF1**: Das Gerät berechnet die Dauer für das Auftauen gemäss dem Gewicht, das Sie für die Speise einstellen. Das Gewicht kann von 100 bis 2000 g eingestellt werden.
- Auftauen nach Zeit **dEF2**: Sie stellen die gewünschte Dauer selbständig ein. Die Maximaldauer, die sich programmieren lässt, beträgt 95 Minuten.

Um diese Funktionen nutzen zu können, muss sich das Display im Modus «Anzeige der Uhrzeit» befinden.

AUFTAUEN NACH GEWICHT

Zur Nutzung dieser Funktion

- drücken Sie die Taste **Auftauen nach Gewicht**.
- Das Display zeigt **dEF1** an.
- Stellen Sie das Gewicht des Lebensmittels mit dem Drehschalter ein. Sie können ein Gewicht zwischen 100 und 2000 g einstellen.
- Drücken Sie die Taste **Start**. Das Programm Auftauen nach Gewicht startet. Die verbleibende Zeit wird auf dem Display angezeigt.

AUFTAUEN NACH ZEIT

Zur Nutzung dieser Funktion

- drücken Sie die Taste **Auftauen nach Zeit**.
- Das Display zeigt **dEF2** an.
- Stellen Sie die Zeit mit dem Drehschalter ein. Sie können eine Dauer von bis zu 95 Minuten einstellen.
- Drücken Sie die Taste **Start**. Das Programm Auftauen nach Zeit startet. Die verbleibende Zeit wird auf dem Display angezeigt.

AUTOMATISCHE GARFUNKTION

Zur Nutzung dieser Funktion

- stellen Sie das Programm ein, indem Sie den Drehschalter im Uhrzeigersinn drehen. Das Display geleitet Sie durch die Programme A-1 bis A-8.
- Drücken Sie die Taste **Start** zur Auswahl der angezeigten Nahrungsmittel.
- Stellen Sie das Gewicht des Lebensmittels mit dem Drehschalter ein.
- Drücken Sie die Taste **Start** zum Start der *automatischen Garfunktion*. Die verbleibende Zeit wird

auf dem Display angezeigt. Ein Signal ertönt, sobald das Garen beendet ist.

Automatische Garfunktion	Nahrungs -mittel	Anzeige	Anmerkungen
A-1	Pizza	200	Anzeige in Gramm
		400	
A-2	Fleisch	250	Anzeige in Gramm
		350	
		450	
A-3	Gemüse	200	Anzeige in Gramm
		300	
		400	
A-4	Pasta	50	Portion(en) von 450 g
		100	Portion(en) von 800 g
A-5	Kartoffeln	200	Anzeige in Gramm
		400	
		600	
A-6	Fisch	250	Anzeige in Gramm
		350	
		450	
A-7	Getränke	1	Tasse(n) mit 120 ml
		2	Tasse(n) mit 240 ml
		3	Tasse(n) mit 360 ml
A-8	Popcorn	50	Anzeige in Gramm
		100	

TIMERFUNKTION

Ihr Gerät verfügt über einen Timer mit einer maximalen Dauer von 95 Minuten. Zur Nutzung dieser Funktion (das Display muss sich im Modus «Anzeige der Uhrzeit» befinden)

- drücken Sie die Taste **Timer/Uhr**.
- Stellen Sie die gewünschte Dauer mit dem Drehschalter ein.
- Drücken Sie die Taste **Start** zum Starten der programmierten Zeit.

GARABFOLGEN

Ihr Gerät ermöglicht die Programmierung von zwei Garvorgängen, die automatisch aufeinanderfolgen, z. B. Auftauen gefolgt von Mikrowellengaren. Die automatische Garfunktion kann bei Garabfolgen nicht integriert werden.

Beispiel: Um eine Garabfolge aus 5 Minuten Auftauen gefolgt von 7 Minuten Garen auf einer Garstufe von 80 % zu programmieren,

- drücken Sie die Taste **Auftauen nach Zeit**.
 - Das Display zeigt **dEF2** an.
 - Stellen Sie mit dem Drehschalter die gewünschte Dauer für das Auftauen (Beispiel: 5 Minuten) ein.
 - Drücken Sie die Taste **Einstellen M.W.**
 - Stellen Sie die Garstufe mit dem Drehschalter wie gewünscht ein (Beispiel: 80 %, P80).
 - Drücken Sie die Taste **Start**, um die gewählte Garstufe zu bestätigen.
 - Stellen Sie die gewünschte Gardauer mit dem Drehschalter ein (Beispiel: 7 Minuten).
 - Drücken Sie die Taste **Start** Die Garabfolge startet. Die verbleibende Zeit
.
- jedes Garvorgangs wird auf dem Display angezeigt.

Am Ende jedes Garvorgangs gibt ein Signalton den Übergang zum nächsten Garvorgang an.

KINDERSICHERUNG (SPERRUNG DER BEDIENELEMENTE)

Ihr Gerät ermöglicht die Sperrung der Bedienelemente, um ein unerwünschtes Einschalten zu verhindern.

Zur Nutzung dieser Funktion (das Display muss sich im Modus «Anzeige der Uhrzeit» befinden)

- drücken Sie die Taste **Stopp/Löschen** für 3 Sekunden.
- Ein Signalton und das Sicherungssymbol auf dem Display zeigen an, dass die Bedienelemente gesperrt sind.

Um die Sperrung aufzuheben, gehen Sie gleich vor:

- Drücken Sie die Taste **Stopp/Löschen** für 3 Sekunden.
- Ein Signalton und das Erlöschen des Sicherungssymbols auf dem Display zeigen an, dass die Bedienelemente wieder betätigt werden können.

ACHTUNG: Es wird empfohlen, das Gerät regelmässig zu reinigen und Nahrungsmittelrückstände innen und aussen am Gerät zu entfernen.

Zur Reinigung einen feuchten Schwamm mit Seife verwenden. Wenn das Gerät nicht sauber gehalten wird, kann sich der Zustand seiner Oberfläche verschlechtern und zwangsläufig die Lebensdauer des Geräts beeinträchtigen und Gefahren hervorrufen.

Bei beschädigter Tür oder Türdichtung darf das Gerät erst nach Instandsetzung durch eine Fachperson wieder in Betrieb genommen werden.

Bei Geräten mit Grillfunktion werden die Oberseite und die hinteren Lüftungsschlitzte sehr heiss. Achten Sie darauf, diese Stellen nach Gebrauch nicht zu berühren. Reinigen Sie das Innere des Geräts, sobald es nur noch lauwarm ist. Verwenden Sie einen Schwamm und ein sanftes Reinigungsmittel (Seife).

Keinen Dampfreiniger verwenden.

Keine Scheuermittel, kein Alkohol und keine Lösungsmittel verwenden. Sie könnten das Gerät schädigen.

Sollte das Gerät riechen oder verschmutzt sein, 2 Minuten lang eine Tasse Wasser mit Zitronensaft oder Essig darin kochen lassen und die Wände mit etwas Spülmittel reinigen.

Der Drehteller kann zur leichteren Reinigung herausgenommen werden. Wenn Sie den Mitnehmer entfernen, darauf achten, dass kein Wasser in die Öffnung der Motorachse eindringt. **Vergessen Sie nicht, Mitnehmer, Rollenträger und Drehteller wieder einzusetzen.**

FR 7/ FUNKTIONSSTÖRUNGEN UND LÖSUNGEN

Wenn Sie nicht sicher sind, ob Ihr Gerät einwandfrei funktioniert, bedeutet das nicht zwangsläufig, dass eine Störung vorliegt.

Wenn das Gerät beschädigt wurde, **stellen Sie sicher, dass die Tür nicht defekt ist.**

Wenn das Gerät nicht funktioniert, prüfen Sie vor dem Rufen des Reparaturdienstes die Stromversorgung, das korrekte Schliessen der Tür und die Programmierung.

In jedem Fall sollten Sie die folgenden Punkte überprüfen:

Sie stellen fest:	Was ist zu tun?
Die Zeit wird abgezählt, aber das Gerät funktioniert nicht (der Drehteller dreht sich nicht, die Beleuchtung schaltet sich nicht ein und die Speise wird nicht erwärmt).	Prüfen, ob das Gerät im Timer-Modus programmiert wurde.
Das Gerät verursacht laute Geräusche und/oder der Drehteller dreht sich nicht richtig.	Die Rollen und den Rollbereich unter dem Drehteller reinigen. Die Position der Rollen überprüfen.
Die Scheibe ist beschlagen.	Das Kondenswasser mit einem Lappen abwischen.
Das Gerät erzeugt Funken.	Das Gerät gründlich reinigen: Fett, Kochrückstände etc. entfernen. Metallgegenstände von den Wänden des Garraums entfernen.
Bei Programmbeginn steigt Rauch vom Grill auf (je nach Modell).	Alle Ablagerungen von Kochrückständen auf dem Heizelement entfernen.
Das Gerät startet nicht.	Sicherstellen, dass - die Tür richtig geschlossen ist. - die Stromversorgung den Vorschriften entspricht.
Das Gerät erzeugt Interferenzen mit dem TV oder Radio.	Wie jedes elektrische Gerät, unter anderem Mixer, Staubsauger und Ventilatoren, kann ein Mikrowellenherd in bestimmten Fällen Interferenzen hervorrufen.

ACHTUNG: Versuchen Sie niemals, selbst einzugreifen.

HINWEIS: Für alle anderen als entsprechend ausgebildete Fachpersonen ist es gefährlich, Wartungs- oder Reparaturarbeiten durchzuführen, bei denen die vor Mikrowellen schützende Abdeckung entfernt wird.

KUNDENDIENST

Weitere Informationen zu unseren Produkten erhalten oder mit uns Kontakt aufnehmen können Sie:

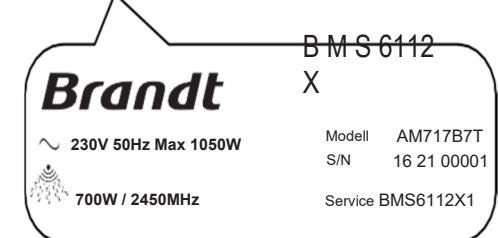
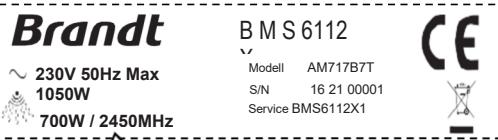
- auf unserer Website: www.fors.ch
- Kostenlose FORS Service-Hotline : 0800 554 650
- Per Post an die folgende:

Fors AG

Kundenservice
Schaftenholzweg 8
2557 Studen

EINGRIFFE

Alle Arbeiten an Ihrem Gerät müssen von einer qualifizierten Fachperson durchgeführt werden. Um die Bearbeitung Ihrer Anfrage zu erleichtern, geben Sie bei Ihrem Anruf bitte die vollständigen Daten Ihres Geräts an (Handelsbezeichnung, Servicenummer, Seriennummer). Diese Informationen sind auf dem Typenschild angegeben (vgl. Merkblatt für die Platzierung des Schildes).

**ORIGINALERSATZTEILE**

Verlangen Sie bei Wartungsarbeiten, dass ausschliesslich Originalersatzteile verwendet werden.

BMS6112X fr_01.1 04/2016

Brandt

GUIDA PER L'USO

FORNO A MICROONDE

BMS6112X



Brandt

Cara/o cliente,

*ha appena acquistato un forno a microonde **BRANDT** e la ringraziamo.*

In questo apparecchio abbiamo messo tutta la nostra passione e competenza affinché soddisfi al meglio le sue esigenze. L'abbiamo progettato in modo tale che sia sempre innovativo ed efficiente, ma allo stesso tempo facile da utilizzare.

*Nella gamma dei prodotti **BRANDT**, troverà anche una vasta scelta di forni, piani cottura, cappe aspiranti, cucine, lavastoviglie, lavatrici, asciugatrici, frigoriferi e congelatori che potrà abbinare al suo nuovo forno a microonde **BRANDT**.*

Ovviamente, con la costante volontà di soddisfare al meglio le esigenze dei clienti con i nostri prodotti, il nostro servizio consumatori è a sua completa disposizione per rispondere a tutte le domande o suggerimenti (dati di contatto alla fine di questo libretto).

Visiti il nostro sito www.brandt.com dove potrà trovare sia tutti i nostri prodotti, che le informazioni utili e complementari.

BRANDT

Alfine di garantire un costante miglioramento dei nostri prodotti, ci riserviamo il diritto di apportare alle caratteristiche, tecniche, funzionali o estetiche tutte le modifiche necessarie a farli evolvere.



Importante

Prima di avviare l'apparecchio, leggere attentamente questa guida all'installazione e all'uso in modo da familiarizzare più velocemente con l'uso.

1/ ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA

• Sicurezza dei bambini e delle persone vulnerabili	04
• Installazione	05
• Uso	06
• Manutenzione e pulizia	08
• Uso non conforme	09
• Tutela dell'ambiente	10

2/ INSTALLAZIONE DELL'APPARECCHIO

• Prima di effettuare l'allacciamento elettrico	12
• Allacciamento elettrico	13
• Dimensioni del mobile	15
• Procedimento	16

3/ ALL'ATTENZIONE DELL'UTENTE

17

4/ DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO

• Presentazione generale	18
• Pannello dei comandi	19

5/ USO DELL'APPARECCHIO

• Prima di iniziare ...	20
• Cottura a microonde	21
• Suggerimenti per programmazioni veloci	21
• Programmi automatici	22
○ Scongelamento a peso	
○ Scongelamento a tempo	
○ Cottura auto	
• Funzione timer	23
• Cotture plurisequenze	24
• Sicurezza bambini	24

6/ MANUTENZIONE E PULIZIA DELL'APPARECCHIO

25

7/ IN CASO DI MALFUNZIONAMENTO

26

8/ ASSISTENZA POST-VENDITA E RAPPORTI CON I CONSUMATORI

27

**ISTRUZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA:
LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER
USI FUTURI.**

⚠ Importante

Alla ricezione dell'apparecchio, disimballarlo o farlo disimballare immediatamente. Verificare l'aspetto generale. Indicare le eventuali riserve per iscritto sulla bolla di consegna e conservarne una copia. Prima di avviare l'apparecchio, leggere attentamente questa guida all'installazione per familiarizzare più velocemente con il funzionamento. Conservare queste istruzioni per l'uso con l'apparecchio. Se l'apparecchio dovesse essere venduto o ceduto ad un'altra persone, verificare che sia accompagnato dalle istruzioni per l'uso.

Si prega di leggere questi consigli prima di procedere all'installazione e di usare l'apparecchio. Sono stati redatti per la sicurezza sia vostra che altrui.

INFORMAZIONI GENERALI

⚠ Attenzione

Il forno è destinato esclusivamente ad un uso domestico per cuocere, riscaldare o scongelare alimenti e bevande. Può essere usato solo in ambiente coperto, chiuso e riscaldato come una cucina o un'altra stanza che abbia le stesse caratteristiche.

**SICUREZZA DEI BAMBINI E DELLE PERSONE
VULNERABILI**

IT 1/ ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA

- I bambini di età superiore agli 8 anni e le persone con ridotta capacità fisica, sensoriale o mentale o anche le persone prive di esperienza o di conoscenze pertinenti possono utilizzare l'apparecchio esclusivamente sotto la responsabilità di un esperto o se hanno ricevuto le necessarie istruzioni per l'uso in sicurezza e ne comprendono i rischi correlati.
- I bambini di età inferiore ai 3 anni devono essere tenuti a distanza se non possono essere costantemente supervisionati.
- È opportuno sorvegliare i bambini per accertarsi che non giochino con il forno.

INSTALLAZIONE



Attenzione

Installare questo forno rispettando rigorosamente le istruzioni per l'installazione fornite in questa guida. Consultare il capitolo “**“INSTALLAZIONE DELL’APPARECCHIO”**”.

- L’apparecchio è indicato per essere installato in un vano debitamente aerato.
- Fare attenzione a non ostruire le aperture per la ventilazione del forno.
- L’apparecchio deve essere allacciato all’alimentazione elettrica tramite un commutatore onnipolare che abbia una distanza tra i poli di almeno 3 mm.
- In prossimità dell’apparecchio deve essere accessibile in qualsiasi momento un dispositivo di interruzione elettrica.

USO**Attenzione**

Le parti accessibili di questo forno posso riscaldarsi durante il funzionamento. Attenzione a non toccare gli elementi che si riscaldano. I bambini di età inferiore ai 3 anni devono essere tenuti a distanza se non possono essere costantemente supervisionati.

**Attenzione**

Non riscaldare liquidi ed altri alimenti in recipienti chiusi ermeticamente, perché rischiano di esplodere.

- Autorizzare i bambini di età superiore agli 8 anni ad utilizzare il forno senza sorveglianza solo se sono state impartite loro idonee istruzioni, che consentano al bambino di usarlo in modo sicuro e di capire i pericoli di un uso non corretto.
- Se il forno funziona in modalità combinata, viste le temperature sviluppate, si consiglia di far usare il forno ai bambini solo sotto la supervisione di un adulto.
- Per togliere i piatti dal forno, usare sempre dei guanti isolanti.
- Mescolare o agitare il contenuto dei biberon e degli omogeneizzati per neonati e verificarne la temperatura prima di consumarli, in modo da evitare bruciature.
- Riscaldare bevande nel microonde può causare un improvviso ingiallimento non uniforme del liquido in ebollizione: quando si manipolano i recipienti, prendere delle precauzioni.

IT 1/ ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA

- Si sconsiglia di riscaldare nel microonde le uova nel guscio e le uova sode intere, perché rischiano di esplodere, anche una volta terminata la cottura.
- Con l'uso "microonde" o "microonde combinato ad un'altra modalità di cottura", non usare recipienti metallici, togliere i laccetti metallici e i manici in metallo dai recipienti e dalle buste prima di inserirli nel forno.
- Mentre si riscaldano cibi in contenitori di plastica o carta, controllare il forno perché potrebbero infiammarsi.
- Se esce fumo dall'apparecchio, spegnere o scollegare il forno e tenere lo sportello chiuso per soffocare eventuali fiamme.
- Non usare carta di alluminio per la cottura per coprire gli alimenti, non coprire una parte del forno con carta in alluminio.
- Usare solo utensili idonei all'uso nei forni a microonde.
- L'uso di accessori non consigliati dal produttore dell'apparecchio può causare situazioni pericolose e ferite.
- Questo apparecchio è indicato per riscaldare cibi e bevande. Asciugare cibi o biancheria e riscaldare cuscini termofori, pantofole, spugne, biancheria umida ed altri articoli simili può comportare rischi di ferite, fiamme o incendio.
- Non usare il vano del forno come deposito. Non mettere dentro il forno cibi come pane, dolci secchi, ecc.

MANUTENZIONE E PULIZIA



Attenzione

L'apparecchio genera un'energia a microonde e contiene un circuito ad alta tensione. **È pericoloso per chiunque non abbia le competenze idonee ad eseguire operazioni di manutenzione o riparazione che prevedano la rimozione del coperchio di protezione dell'apparecchio.** Togliere il coperchio di protezione dell'apparecchio può comportare un'esposizione all'energia a microonde o ad una folgorazione entrando in contatto con il circuito ad alta tensione, anche se l'apparecchio è scollegato.



Attenzione

Prima di eseguire ogni eventuale operazione di manutenzione, spegnere e scollegare l'apparecchio.



Attenzione

Controllare regolarmente lo sportello, per verificare che non sia deteriorato. **Se lo sportello o i relativi giunti sono danneggiati, non mettere in funzione il forno prima di averlo fatto riparare da una persona competente.**

- Le operazioni di pulizia non devono essere eseguite da bambini di età inferiore agli 8 anni e solo se sorvegliati da un adulto.
- Non usare dispositivi per la pulizia a vapore.
- Si consiglia di pulire il forno regolarmente e di togliere eventuali resti di cibo.
- Se l'apparecchio non viene tenuto in un buono stato di pulizia, la superficie potrebbe rovinarsi riducendo inesorabilmente la vita utile dell'apparecchio e generare una situazione pericolosa.

IT 1/ ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA

- Non usare prodotti abrasivi per la manutenzione o raschietti metallici duri per pulire lo sportello di vetro del forno, perché potrebbero graffiare la superficie e far esplodere il vetro.
- Non tirare mai il cavo dell'alimentazione, ma scollarlo afferrando la spina.
- Per cambiare la lampadina del microonde, rivolgersi ad un tecnico specializzato.



Attenzione

Se il cavo dell'alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dall'assistenza post-vendita o da una persona che abbia una simile qualifica, in modo da evitare pericoli.

USO NON CONFORME

Il produttore declina ogni responsabilità in caso di usi non conformi. Usare questo apparecchio solo per gli usi descritti nel presente manuale e nel rispetto delle suddette istruzioni.

Inoltre, questo apparecchio è destinato ad usi domestici e simili, come:

- Angoli cottura riservati al personale di negozi, uffici ed altri ambienti professionali.
- Aziende agricole.
- Uso da parte dei clienti di hotel, motel ed altri ambienti residenziali.

IT 1/ ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA

- Ambienti tipo “camera degli ospiti”. L’uso di questo apparecchio per altre applicazioni non è ritenuto conforme, come specificato dal produttore.

TUTELA DELL'AMBIENTE

I materiali da imballaggio di questo apparecchio sono riciclabili. Partecipi al riciclaggio contribuendo così alla tutela dell’ambiente gettandoli negli appositi contenitori comunali.



Anche il forno contiene molti materiali riciclabili. È stato apposto questo logo proprio per indicare che gli apparecchi usati non devono essere mescolati con altri rifiuti.

In questo modo il riciclaggio degli apparecchi organizzato dal produttore verrà eseguito nelle migliori condizioni, ai sensi della direttiva europea 2002/96/CE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Per sapere quali sono i punti di raccolta di apparecchi usati più vicini al proprio domicilio, si prega di rivolgersi al comune o al rivenditore.

La ringraziamo per la collaborazione finalizzata alla tutela dell’ambiente.



Attenzione

L'installazione deve essere eseguita esclusivamente da installatori e tecnici qualificati.

Questo apparecchio è conforme alle seguenti direttive europee:

- Direttiva Bassa Tensione 2006/95/CE per l'apposizione della marcatura CE.
- Direttiva Compatibilità Elettromagnetica 89/336/CEE modificata dalla direttiva 93/68/CEE per l'apposizione della marcatura CE.
- Regolamento CE n° 1935/2004 per i materiali e oggetti destinati a venire a contatto con i prodotti alimentari.

PRIMA DELL'ALLACCIAIMENTO ELETTRICO**Attenzione**

Verificare che l'apparecchio non sia danneggiato durante il trasporto. Se viene rilevato un danno qualunque, prima di eseguire l'allacciamento, contattare il rivenditore.

Se il cavo di alimentazione dell'apparecchio è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dalla relativa assistenza post-vendita o da una persona con una qualifica simile in modo da evitare ogni eventuale pericolo.

Poi, verificare che:

- La tensione di alimentazione della rete elettrica sia corretta. In caso di costante sottotensione (200-210 volt), rivolgersi al proprio installatore elettricista.
- La potenza dell'impianto sia sufficiente.
- Le linee elettriche siano in buono stato.
- Il diametro dei fili sia conforme alle norme previste per l'installazione.
- Il proprio impianto sia dotato di protezione termica.



Importante

Il fusibile o commutatore dell'impianto deve essere di 10 ampere.



Importante

Per consentire un arresto d'emergenza, l'impianto elettrico deve essere dotato di un dispositivo di interruzione elettrica per separare l'apparecchio dalla rete. Deve essere sempre accessibile vicino all'apparecchio e l'apertura di contatto dei poli deve essere almeno di 3 mm.



Attenzione

Per garantire la sicurezza, il filo di protezione (verde e giallo) collegato alla massa dell'apparecchio, verrà collegato alla terra dell'impianto. Verificare la qualità del collegamento a terra dell'impianto elettrico dell'abitazione.

ALLACCIAIMENTO ELETTRICO



Importante

Quando vengono eseguiti l'allacciamento e l'incasso, l'apparecchio deve essere scollegato dalla rete elettrica, il fusibile o commutatore del circuito interessato deve essere rimosso o spento.

L'allacciamento elettrico deve essere eseguito prima di posizionare l'apparecchio nel mobile. L'apparecchio deve essere collegato con un cavo d'alimentazione standard a tre conduttori **H05RN-F 3G da 1 mm²** (1 fase + 1 neutro + 1 terra) che devono essere collegati alla rete 220- 240V~ 50Hz monofase ai sensi delle vigenti regole per l'installazione. Fornito a corredo dell'apparecchio.

IT 2/ INSTALLAZIONE DELL'APPARECCHIO

L'allacciamento deve essere effettuato rispettando il seguente ordine:

1. Il filo di terra (verde e giallo) è collegato al morsetto dell'apparecchio e deve essere collegato alla terra dell'impianto elettrico.
2. Il filo neutro (blu) deve essere allacciato al neutro della rete elettrica.
3. Il filo di fase (rosso, nero o marrone) deve essere allacciato alla fase della rete elettrica.

Non usare l'apparecchio subito dopo averlo trasferito da un ambiente freddo. La formazione di condensa potrebbe causare malfunzionamenti. Attendere circa una o due ore.



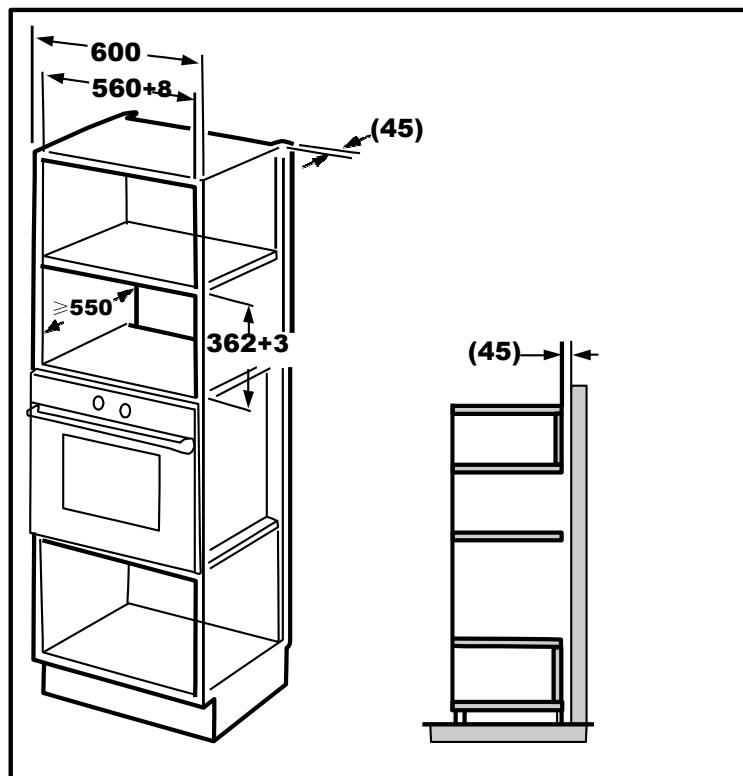
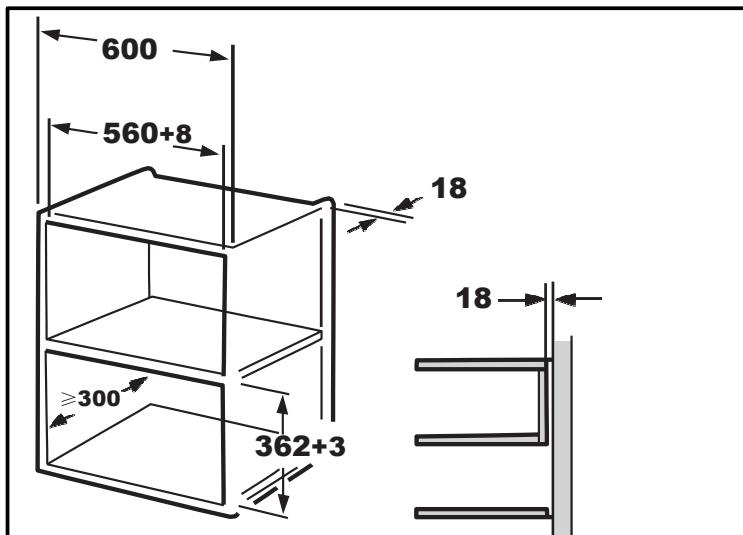
Importante

Decliniamo ogni responsabilità in caso di incidente o inconveniente dovuto ad una messa a terra inesistente, difettosa o errata.

Se, per poter collegare l'apparecchio, l'impianto elettrico dell'abitazione necessita di essere modificato, rivolgersi ad un elettricista qualificato.

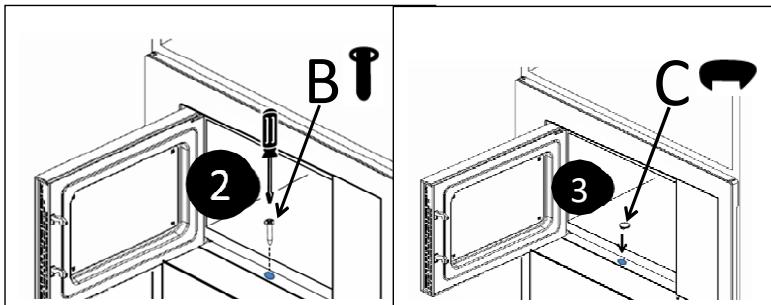
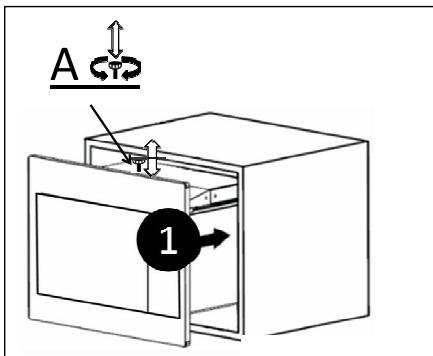
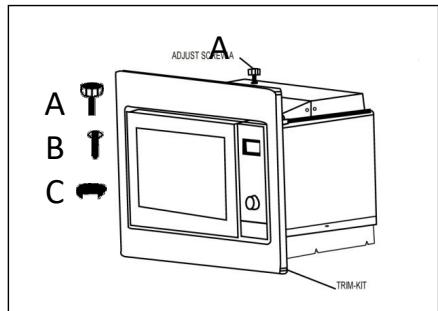
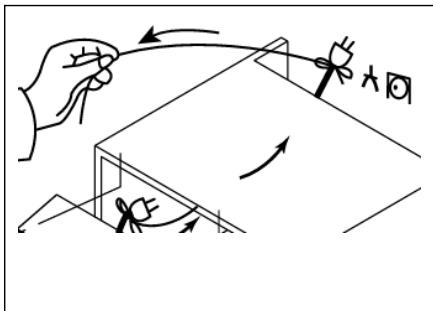
IT 2/ INSTALLAZIONE DELL'APPARECCHIO

Dimensioni del mobile



IT 2/ INSTALLAZIONE DELL'APPARECCHIO

Procedimento:



IT 3/ ALL'ATTENZIONE DELL'UTENTE

Verificare che gli utensili siano idonei all'uso in uno forno a microonde.

Per non danneggiare l'apparecchio, non avviarlo mai a vuoto o senza piatto girevole.

Non agire sugli orifizi della serratura anteriore; l'apparecchio potrebbe subire danni tali da richiedere un intervento.

Mentre si riscaldano cibi in contenitori di plastica o carta, controllare il forno perché potrebbero infiammarsi.

Si sconsiglia di usare recipienti in metallo, forchette, cucchiai, coltelli, laccetti e gancetti metallici per sacchetti per congelatore.

Mescolare o agitare il contenuto dei biberon e degli omogeneizzati per neonati e verificarne la temperatura prima di consumarli, in modo da evitare bruciature.

Autorizzare i bambini di età superiore agli 8 anni ad utilizzare il forno senza sorveglianza solo se sono state impartite loro idonee istruzioni, che consentano al bambino di usarlo in modo sicuro e di capire i pericoli di un uso non corretto.

Non riscaldare liquidi ed altri alimenti in recipienti chiusi ermeticamente, perché rischiano di esplodere.

Si sconsiglia di riscaldare nel microonde le uova nel guscio e le uova sode intere, perché rischiano di esplodere, anche una volta terminata la cottura.

Riscaldare bevande nel microonde può causare un improvviso ingiallimento non uniforme del liquido in ebollizione: quando si manipolano i recipienti, prendere delle precauzioni.

In caso di piccole quantità di alimenti (una salsiccia, un cornetto, ecc.) mettere un bicchiere d'acqua accanto all'alimento.

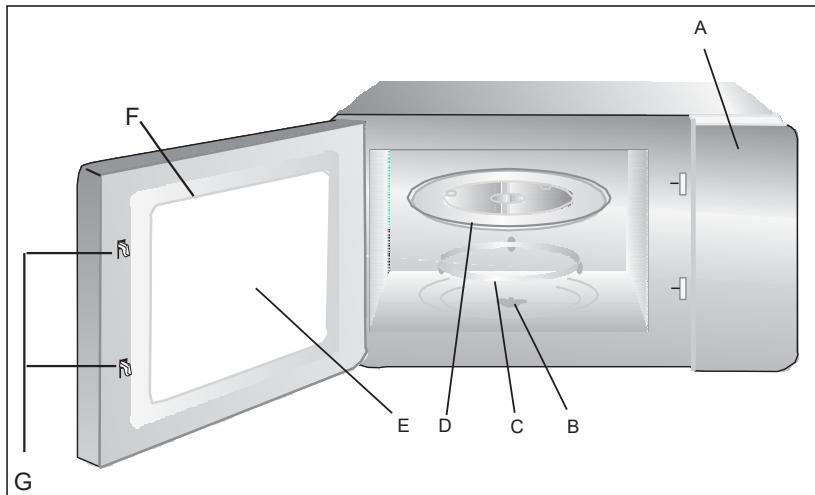
Tempi troppo prolungati possono rinsecchire l'alimento e carbonizzarlo. Per evitare i suddetti incidenti, non usare mai gli stessi tempi raccomandati per la cottura nel forno tradizionale.

Se si produce fumo, spegnere o scollegare il forno e tenere lo sportello chiuso per soffocare eventuali fiamme.

Per evacuare il vapore acqueo residuo, l'apparecchio è dotato di una funzione di ventilazione ritardata. In base alla modalità di cottura selezionata (solo/grill/combinata) la ventilazione può proseguire anche dopo la fine della cottura.

IT 4/ DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO

PRESENTAZIONE GENERALE



A- Pannello dei comandi

B- Dispositivo di trascinamento del piatto girevole

Non tentare di far girare manualmente il dispositivo di trascinamento del piatto girevole, si rischia di danneggiare il sistema. Nel caso in cui non ruotasse bene, verificare che non siano presenti corpi estranei sotto il piatto.

C- Supporto a rotelle

D- Piatto girevole

Consente di effettuare una cottura omogenea del cibo senza bisogno di manipolarlo.

- La rotazione è guidata da un dispositivo di trascinamento e dal supporto a rotelle.
- Gira indistintamente nei due sensi.
- Se non gira, verificare che tutti gli elementi siano posizionati correttamente.
- Può essere usato come piatto di cottura.

Nel caso in cui non ruotasse bene, verificare che non siano presenti corpi estranei sotto le rotelle del supporto.

Non avviare l'apparecchio senza il gruppo dispositivo di trascinamento/supporto a rotelle/piatto girevole.

E-Finestra

F-Sportello

G- Sistema di bloccaggio dello sportello

IT 4/ DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO

PANNELLO DEI COMANDI

A Display:

facilita la programmazione visualizzando le funzioni, la durata o il peso programmati e l'ora.

B Tasto Regolazione microonde

C Tasto Scongelamento a peso

D Tasto Scongelamento a tempo

E Manopola Regolazione

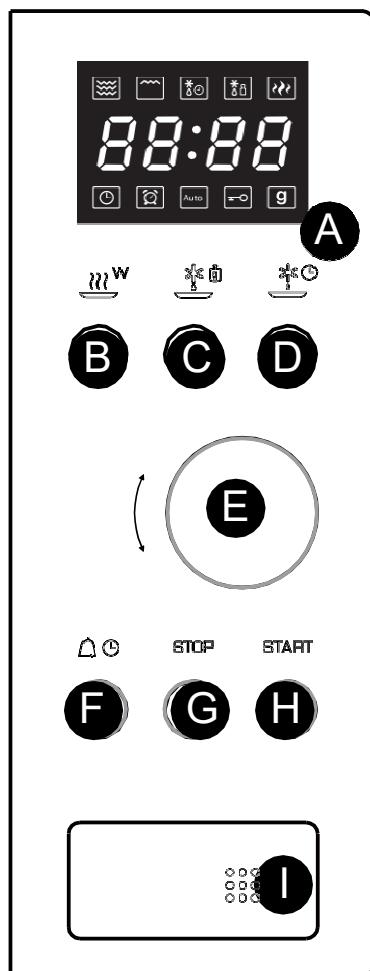
F Tasto Timer/Orologio

G Tasto Stop/Annnullare

H Tasto Start

I Tasto SPORTELLO

Premendo questo tasto si apre lo sportello dell'apparecchio interrompendo la cottura.



IT 5/ USO DELL'APPARECCHIO

PRIMA DI INIZIARE...

- L'apparecchio conferma emettendo un segnale acustico
 - L'inizio della rotazione della manopola quando viene usata per programmare
 - La pressione sui tasti
 - La fine della cottura
- L'apertura dello sportello interrompe la cottura in corso. Per farla ripartire, premere il tasto **Start**.
- Se una programmazione non viene conclusa e dopo un minuto che non si agisce sugli elementi dei comandi, l'apparecchio annulla la programmazione incompleta e torna in modalità “visualizzazione dell'ora”.

IMPOSTAZIONE DELL'ORA

Prima di usare il forno, programmare l'orologio.

Dopo aver collegato il forno, sul display si visualizza “0 :00” e viene emesso un segnale acustico.

- Premere due volte il tasto **Timer/Orologio**, le cifre delle ore lampeggiano nel display.
- Impostare le ore da 0 a 23 con la manopola **REGOLAZIONE**.
- Confermare premendo il tasto **Timer/Orologio**. Le cifre dei minuti lampeggiano sul display.
- Impostare i minuti da 0 a 59 con la manopola **REGOLAZIONE**.
- Confermare premendo il tasto **Timer/Orologio**.

Adesso l'ora è stata programmata, i due punti tra le ore e i minuti lampeggiano.

IT 5/ USO DELL'APPARECCHIO

COTTURA A MICROONDE

Premere il tasto **Regolazione microonde**. Sul display si visualizza la potenza massima (= 100%): P100. Se si desidera utilizzare una potenza inferiore, deve essere selezionata premendo più volte il tasto **Regolazione microonde**. Il display indica la potenza selezionata:

Visualizzazione	P100	P80	P50	P30	P10
Potenza	Max	~ 550 W	~ 350 W	~ 200 W	~ 70 W

Confermare la potenza selezionata premendo una volta il tasto **Start**.

Impostare la durata della cottura (da 5 sec. a max. 95 min.) con la manopola **Regolazione**. La durata della cottura aumenta

Tra 0 e 1 min.	con intervalli di	5 secondi
Tra 1 e 5 min.	con intervalli di	10 secondi
Tra 5 e 10 min.	con intervalli di	30 secondi
Tra 10 e 30 min.	con intervalli di	1 minuto
Tra 30 e 95 min.	con intervalli di	5 minuti

Avviare la cottura premendo una volta il tasto **Start**

SUGGERIMENTI PER PROGRAMMAZIONI VELOCI

L'apparecchio è dotato di molte funzioni intelligenti per programmazioni veloci.

- Avvio diretto (il display deve essere in modalità “visualizzazione dell’ora”)

Premendo una volta **Start** si avvia immediatamente la cottura a potenza MAX (100%, si visualizza P100) con una durata di 30 sec.

Premendo più volte **Start** si aumenta la durata di cottura di 30 sec. per ogni pressione. La durata massima programmabile è di 95 minuti.

- Prolungamento della durata di cottura

Se l'apparecchio è in modalità *Cottura* o *Scongelamento a tempo*, è possibile aumentare la durata di cottura premendo più volte il tasto **Start**.

Ogni pressione aggiunge 30 sec. alla durata di cottura.

La durata massima programmabile è di 95 minuti. Questa funzione non è disponibile con la funzione *Cottura Auto* e *Scongelamento a peso*.

- Programmazione breve (il display deve essere in modalità “visualizzazione dell’ora”)

Impostare la durata di cottura ruotando la manopola **REGOLAZIONE** in senso antiorario.

Premere il tasto **Start**. La cottura inizia alla potenza massima (100%, P100) e la durata desiderata.

IT 5/ USO DELL'APPARECCHIO

PROGRAMMI AUTOMATICI

L'apparecchio è dotato di programmi di scongelamento e di cottura automatica.

- Scongelamento a peso **dEF1**: l'apparecchio calcolerà il tempo di scongelamento in base al peso dell'alimento programmato. Il peso è programmabile da 100 a 2000 g.
- Scongelamento a tempo **dEF2**: si programma la durata di scongelamento desiderata. La durata massima programmabile è di 95 minuti.

Per accedere a queste funzioni, il display deve essere in modalità “visualizzazione dell'ora”.

SCONGELAMENTO A PESO

Per accedere a questa funzione,

- Premere il tasto **Scongelamento a peso**.
- Il display indica **dEF1**
- Selezionare il peso dell'alimento con la manopola **Regolazione**. Si può programmare il peso tra 100 e 2000 g.
- Premere il tasto **Start** . Inizia lo scongelamento a peso, la durata restante viene conteggiata sul display.

SCONGELAMENTO A TEMPO

Per accedere a questa funzione,

- Premere il tasto **Scongelamento a tempo**.
- Il display indica **dEF2**
- Selezionare la durata di scongelamento con la manopola **Regolazione**. È possibile programmare una durata fino a 95 minuti.
- Premere il tasto **Start** . Inizia lo scongelamento, la durata restante viene conteggiata sul display.

IT 5/ USO DELL'APPARECCHIO

COTTURA AUTO

Per accedere a questa funzione,

- Selezionare il programma ruotando la manopola **Regolazione** in senso orario. Il display visualizza i programmi da A-1 a A-8.
- Premere il tasto **Start** per confermare il tipo di alimento selezionato.
- Selezionare il peso dell'alimento con la manopola **Regolazione**.
- Premere il tasto **Start** per avviare la *Cottura auto*. Il tempo restante viene calcolato sul display. Un segnale acustico avverte della fine della cottura auto.

Cottura Auto	Tipo di alimenti	Display	Note
A-1	Pizza	200	Visualizzazione in grammi
		400	
A-2	Carne	250	Visualizzazione in grammi
		350	
		450	
A-3	Verdura	200	Visualizzazione in grammi
		300	
		400	
A-4	Pasta	50	Porzione/i da 450 g
		100	Porzione/i da 800 g
A-5	Patate	200	Visualizzazione in grammi
		400	
		600	
A-6	Pesce	250	Visualizzazione in grammi
		350	
		450	
A-7	Bevande	1	Tazza/e da 120 ml
		2	Tazza/e da 240 ml
		3	Tazza/e da 360 ml
A-8	Popcorn	50	Visualizzazione in grammi
		100	

FUNZIONE TIMER

L'apparecchio consente di programmare il timer con una durata max. di 95 min. Per accedere a questa funzione (il display deve essere in modalità “visualizzazione dell'ora”),

- Premere il tasto **Timer/Orologio**
- Impostare la durata desiderata con la manopola **Regolazione**
- Premere il tasto **Start** per avviare il calcolo della durata programmata.

COTTURA PLURISEQUENZE

Il forno consente di programmare due sequenze di cottura che si susseguono automaticamente, per es. scongelamento seguito da cottura a microonde. La *Cottura Auto* non può essere inserita in plurisequenza.

Esempio: Per programmare una plurisequenza costituita da 5 minuti di scongelamento seguiti da una cottura di 7 minuti all'80% della potenza,

- Premere il tasto **Scongelamento a tempo**
- Il display indica **DEF2**
- Selezionare la durata di scongelamento desiderata (esempio: 5 minuti) con la manopola **Regolazione**.
- Premere il stato **Regolazione microonde**
- Impostare la potenza microonde ruotando la manopola **Regolazione** fino al livello desiderato (esempio: 80%, P80)
- Premere il tasto **Start** per confermare la potenza selezionata.
- Impostare la durata di cottura desiderata con la manopola **Regolazione** (esempio: 7 minuti)
- Premere il tasto **Start**. Inizia la cottura plurisequenza, la durata restante di ogni sequenza viene calcolata sul display.

Alla fine della prima sequenza, un segnale acustico indica il passaggio alla seconda sequenza.

SICUREZZA BAMBINI (BLOCCO DELL'ACCESSO AI COMANDI)

Il forno consente di bloccare i comandi per evitare eventuali avviamenti indesiderati.

Per accedere a questa funzione (il display deve essere in modalità “visualizzazione dell’ora”),

- Tenere premuto per 3 secondi il tasto **Stop/Annulla**.
- Un segnale acustico e il simbolo di blocco sul display indicano che l’accesso ai comandi è bloccato.

Per annullare il blocco, seguire lo stesso procedimento:

- Tenere premuto per 3 secondi il tasto **Stop/Annulla**.
- Un segnale acustico e il simbolo di blocco che si spegne sul display indicano che è di nuovo possibile accedere ai comandi.

IT 6/ MANUTENZIONE E PULIZIA

AVVERTENZA

Si consiglia di pulire regolarmente il forno e di rimuovere ogni eventuale deposito di alimenti sia all'interno che all'esterno dell'apparecchio.

Servirsi di una spugna umida ed insaponata. Se il forno non è tenuto pulito, la superficie potrebbe deteriorarsi ed abbreviarne in modo inesorabile la vita utile generando una situazione pericolosa.

Se lo sportello o il relativo giunto sono danneggiati, il forno non deve essere usato prima di essere stato riparato da una persona competente.

Per gli apparecchi dotati di funzione grill, la parte superiore e le prese d'aria posteriori sono molto calde. Fare attenzione a non toccare queste parti dopo l'uso. Eseguire la pulizia dell'interno del forno una volta diventato tiepido. servirsi di una spugna e di un detergente delicato (sapone).

Non pulire il forno con dispositivi per la pulizia a vapore.

Non utilizzare prodotti abrasivi, alcool e diluenti: potrebbero rovinare il forno.

In caso di forno maleodorante o molto sporco, far bollire per 2 minuti in una tazza dell'acqua con succo di limone o aceto e pulire le pareti con un po' di detersivo per stoviglie.

Per facilitare la pulizia, si può togliere il piatto girevole. Se si rimuove il dispositivo di trascinamento, fare attenzione a non far penetrare acqua nel foro dell'asse motore. *Non dimenticare di rimettere in sede il dispositivo di trascinamento, il supporto a rotelle e il piatto girevole prima di usare di nuovo il forno.*

IT 7/ IN CASO DI MALFUNZIONAMENTI

In caso di dubbi sul corretto funzionamento del forno, non vuol dire necessariamente che ci sia un guasto.

Se il forno ha subito un qualsiasi danno, **verificare che lo sportello non sia deformato.**

Se il forno non funziona e **prima** di chiamare il tecnico, controllare l'alimentazione elettrica e la programmazione e che lo sportello si chiuda correttamente.

In ogni caso, verificare quanto segue:

Problema	Cosa bisogna fare?
Sul display si visualizza il calcolo del tempo, ma il forno non funziona (il piatto non gira, la luce non si accende e l'alimento non viene riscaldato).	Verificare che il forno sia stato programmato in modalità timer.
Il forno fa rumore e/o il piatto non gira correttamente.	Pulire le rotelle e l'area di rotazione sotto il piatto girevole. Verificare che le rotelle siano posizionate bene.
Sul vetro è presente della condensa.	Asciugare l'acqua della condensa con un panno.
Il forno emette scintille.	Pulire bene il forno: eliminare l'unto, i resti della cottura, ecc. Allontanare dalle pareti del forno qualsiasi elemento metallico.
All'inizio del programma, dal grill esce fumo (in base al modello).	Rimuovere ogni eventuale resto della cottura depositato sull'elemento riscaldante.
Il forno non si avvia.	Verificare che - lo sportello sia chiuso correttamente. - l'alimentazione elettrica sia conforme
Il forno provoca delle interferenze con la TV o la radio.	In alcuni casi, il funzionamento del forno a microonde, come qualsiasi altro dispositivo elettrico (es. frullatori, aspiratori, ventilatori) può provocare interferenze.

IT 8/ ASSISTENZA POST-VENDITA

ATTENZIONE: non provare mai ad intervenire da soli.

AVVERTENZA: è pericoloso per chiunque non abbia seguito una specifica formazione eseguire un'operazione di manutenzione o una riparazione che richieda la rimozione del coperchio che protegge dall'esposizione all'energia delle microonde.

RAPPORTI CON I CONSUMATORI

Per maggiori informazioni sui nostri prodotti, consultare il sito www.fors.ch

Kostenlose FORS Service-Hotline : 0800 554 650

Per posta al seguente indirizzo:

Fors AG

Kundenservice

Schaftenholzweg 8

2557 Studen

INTERVENTI

Gli eventuali interventi sul forno devono essere eseguiti da un professionista qualificato depositario del marchio. Per facilitare la presa in carico della richiesta, al momento della chiamata tenere a portata di mano tutti i riferimenti del proprio apparecchio (riferimento commerciale, di servizio, numero di serie). Questi dati sono riportati sulla targhetta (vedi l'ubicazione della targhetta sulle istruzioni per l'uso).

Brandt

~ 230V 50Hz Max
1050W

B M S 6112

Modello AM717B7T
S/N 16 21 00001
Servizio BMS6112X1



Brandt

~ 230V 50Hz Max
1050W

B M S 6112

Modello AM717B7T
S/N 16 21 00001
Servizio BMS6112X1

PEZZI ORIGINALI

In caso di intervento di manutenzione, chiedere che vengano usati esclusivamente pezzi di ricambio originali certificati.

BMS6112X fr_01.1 04/2016